



StepWGN StepWGN Spada

Руководство пользователя
(фрагменты)

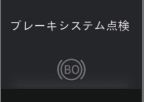
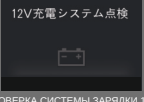
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ※2 Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор тормозов (красный)	• Когда замок зажигания переключается в положение  ※1, загорается на несколько секунд, а затем выключается (горит при использовании стояночного тормоза) • Горит при использовании стояночного тормоза • Горит при снижении уровня тормозной жидкости	• Если индикатор загорается во время движения или когда отпущен стояночный тормоз, проверьте уровень тормозной жидкости; если он ниже нижнего предела, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки. • Если загорается одновременно с предупреждающим индикатором ABS, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.  Загорелся предупреждающий индикатор тормозов (красный) стр.456	ブレーキ液量低下  СНИЖЕНИЕ УРОВНЯ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ ブレーキシステム点検  ПРОВЕРКА ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ パーキングブレーキを解除して下さい  ОТПУСТИТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ
	Предупреждающий индикатор давления масла	• Загорается, когда замок зажигания переключен в положение  ※1, и гаснет при запуске двигателя • Загорается, когда давление масла, смазывающего внутреннюю часть двигателя, падает во время вращения двигателя	• Загорается во время движения = немедленно припаркуйте автомобиль в безопасном месте и примите меры.  Загорелся предупреждающий индикатор давления масла стр.455	エンジン油圧異常  НЕНОРМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

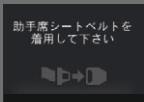
ENGINE START/STOP

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ※2 Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор PGM-FI (программируемой системы впрыска топлива)	- Загорается, когда замок зажигания переключен в положение II^{※1}, и гаснет при запуске двигателя; выключается через несколько десятков секунд, если двигатель не запускается. - Загорается в случае ненормальной работы системы контроля выхлопных газов двигателя - Мигает при обнаружении пропусков зажигания в цилиндрах двигателя	Загорается во время движения = избегайте движения на высокой скорости и немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки. Мигает во время движения = остановитесь в безопасном месте без легковоспламеняющихся веществ, таких как сухая трава, остановите двигатель более чем на 10 минут и подождите, пока он остынет. ▶ Загорается/мигает предупреждающий индикатор PGM-FI стр. 456	 エンジンシステム点検 ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ ДВИГАТЕЛЯ
	Предупреждающий индикатор тормозной системы (оранжевый)	- Когда замок зажигания переключен в положение II^{※1}, загорается на несколько секунд, а затем гаснет - Загорается при неисправности тормозной системы	Если индикатор загорается во время движения, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки. Но даже когда он горит, обеспечивается нормальная работа тормоза.	 ブレーキシステム点検 ПРОВЕРКА ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ
	Предупреждающий индикатор зарядки	- Загорается, когда замок зажигания переключен в положение II^{※1}, и гаснет при запуске двигателя - Горит, когда батарея не заряжена	Загорается во время движения = выключите кондиционер, антиобледенитель заднего стекла и т.п., чтобы уменьшить потребление электроэнергии. ▶ Загорелся предупреждающий индикатор зарядки стр.455	 12V充電システム点検 ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ ЗАРЯДКИ 12В
	Предупреждающий индикатор трансмиссии (сигнальный индикатор положения рычага переключения передач)	Мигает при ненормальной работе трансмиссии	Если замигал во время движения, избегайте быстрого трогания с места или внезапного ускорения, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.	 トランスミッション点検 ПРОВЕРКА ТРАНСМИССИИ

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

ENGINE START/STOP

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ^{※2} Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор непристегнутого ремня безопасности	- Загорается, когда водитель не пристегивает ремень безопасности - Когда замок зажигания переключен в положение II ^{※1}, во время движения, если водитель не пристегнут ремнем безопасности, звучит зуммер, а предупреждающий индикатор мигает, пока звучит зуммер Автомобили, оснащенные напоминанием о ремне безопасности пассажира - Загорается через несколько секунд, если пассажир не пристегнут ремнем безопасности - Во время движения, если пассажир не пристегнут ремнем безопасности, звучит зуммер, а предупреждающий индикатор мигает, пока звучит зуммер	- Если ремень безопасности будет пристегнут должным образом, подача сигнала зуммера прекратится и предупреждающий индикатор погаснет. - Если предупреждающий индикатор загорается даже при правильно пристегнутом ремне безопасности, это может быть связано с такими факторами, как неправильная детекция датчика. ➡ Напоминание о ремне безопасности стр. 27	 ПРИСТЕГНИТЕ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ  ПРИСТЕГНИТЕ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА
	Предупреждающий индикатор Honda Smart Key System [✦]	- Когда питание установлено в режим ON, он загорается на несколько секунд, а затем гаснет - Горит при неисправности Honda Smart Key System	- В следующих случаях немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки. - Загорается во время движения - Не гаснет даже после запуска двигателя - Загорается на несколько секунд, когда питание переключено в режим OFF	 ПРОВЕРКА HONDA SMART KEY SYSTEM

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

ENGINE START/STOP

✦ : оборудование отличается в зависимости от типа и опций.

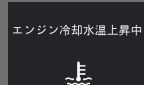
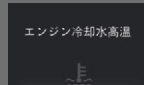
Продолжение на следующей странице

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ※2 Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор уровня топлива	- Загорается при низком уровне топлива, когда уровень топлива в баке составляет около 8 литров. - Мигает, когда указатель уровня топлива неисправен	- После того, как он загорится, быстро заправьте автомобиль топливом. - Если он мигает, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.	給油して下さい ЗАПРАВЬТЕ АВТОМОБИЛЬ ТОПЛИВОМ 燃料センサ点検 ПРОВЕРКА ДАТЧИКА ТОПЛИВА
ACC	Предупреждающий индикатор ACC (адаптивный круиз-контроль)*	- Когда замок зажигания переключен в положение  ※1, загорается на несколько секунд, а затем гаснет - Горит при неисправности ACC	Если индикатор загорелся во время движения, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.	ACCシステム点検 ACC ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ ACC
LKAS	Предупреждающий индикатор LKAS (система контроля полосы движения)*	- Когда замок зажигания переключен в положение  ※1, загорается на несколько секунд, а затем гаснет - Горит при неисправности системы LKAS	Если индикатор горит постоянно, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.	LKASシステム点検 LKAS ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ LKAS

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

ENGINE START/STOP

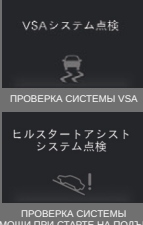
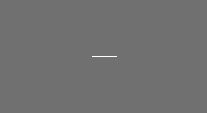
※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ※2 Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор ABS (антиблокировочная система тормозов)	• Когда замок зажигания переключен в положение  ※1, загорается на несколько секунд, а затем гаснет • Горит при неисправности системы ABS	• Если горит постоянно или совсем не загорается, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки. ➤ ABS (антиблокировочная система тормозов) стр. 331	 アンチロックブレーキ点検 PROVERKA ANTIKLOKIROVOCHNOY SISTEMY
	Предупреждающий индикатор системы подушек безопасности	• Когда замок зажигания переключен в положение  ※1, загорается на несколько секунд, а затем гаснет • Горит при обнаружении следующих неисправностей • Предупреждающий индикатор системы подушек безопасности • Неисправность системы преднатяжения	• Если горит постоянно или совсем не загорается, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.	 エアバッグシステム点検 PROVERKA SISTEMY PODUSHK BEZOPASNOSTI
	Предупреждающий индикатор высокой температуры охлаждающей жидкости (красный)	• Когда замок зажигания переключен в положение  ※1, загорается на несколько секунд, а затем гаснет • Мигает при повышении температуры охлаждающей жидкости двигателя и загорается при дальнейшем повышении температуры	• Когда температура охлаждающей жидкости двигателя низкая, после отключения загорается синим цветом. • Мигает во время движения = ехать медленно. • Загорается во время движения = немедленно остановитесь в безопасном месте и дайте двигателю остыть. ➤ Перегрев стр. 454	 エンジン冷却水温上昇中 POVYSHENIYE TEMPERATURY OKLAZDAYOYEH ZHIDKOSTI DVIHATELYA  エンジン冷却水高温 VYSOKAYA TEMPERATURYA OKLAZDAYOYEH ZHIDKOSTI DVIHATELYA

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

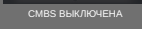
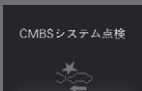
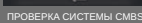
※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Продолжение на следующей странице

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ※2 Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор VSA (Vehicle Stability Assist - система курсовой устойчивости)	• Когда замок зажигания переключен в положение  ※1, загорается на несколько секунд, а затем гаснет • Загорается, когда какая-либо из систем - VSA, система помощи при старте на подъеме или вспомогательный тормоз при старте - функционируют ненормально • Мигает, когда система VSA активирована	• Если индикатор загорелся во время движения, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки. Но даже когда он горит, обеспечивается нормальная работа тормоза. ➡ VSA (система курсовой устойчивости) стр. 326	 VSAシステム点検 PROBKA SISTEMY VSA ヒルスタートアシストシステム点検 PROBKA SISTEMY POMOSHI PRI STARTE NA POD'EME
	Загорается при выключении системы VSA	• Когда замок зажигания переключен в положение  ※1, загорается на несколько секунд, а затем гаснет • Загорается, если выключена система VSA	➡ VSA (система курсовой устойчивости) стр. 326	

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **ENGINE START/STOP** (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ^{※2} Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор CMBS (система торможения для предотвращения столкновений)*	• Когда замок зажигания переключен в положение  ^{※1}, загорается на несколько секунд, а затем гаснет • Горит, когда CMBS выключена • Мигает, когда CMBS неисправна	• Если он загорается, даже если не был выключен, существует несколько возможных причин. ➤ CMBS (система торможения для предотвращения столкновений) стр. 334	   

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

ENGINE START/STOP

※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ※1 Автомобиль с мультинформационным дисплеем
	Предупреждающий индикатор CMBS (система торможения для предотвращения столкновений)*	Загорается, когда температура внутри камеры в верхней части ветрового стекла становится высокой	Уменьшите температуру внутри камеры, снизив температуру в салоне с помощью кондиционера. Когда температура падает, система возвращается в нормальный режим работы.	 運転支援システムの一部分が使用できません カメラが高温です НЕКОТОРЫЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ВИДЕОКАМЕРЫ.
		Загорается, когда рядом с камерой в верхней части ветрового стекла находится грязь, лед, иней или другие помехи. Может включиться в плохую погоду, при дожде, тумане, снеге	- Во время движения используйте омыватель и стеклоочиститель, чтобы удалять любые помехи, например, грязь. - Остановитесь в безопасном месте и сотрите все помехи, такие как грязь, на лобовом стекле рядом с камерой. - Система вернется в нормальный режим работы, когда грязь будет удалена. ➤ Видеокамера переднего сенсора* стр. 281 ➤ CMBS (система торможения для предотвращения столкновений) стр. 334	 運転支援システムの一部分が使用できませんフロントウィンドウが汚れています НЕКОТОРЫЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. ВЕТРОВОЕ СТЕКЛО ЗАГРЯЗНЕНО.
		Загорается, когда передняя решетка радиатора грязная и датчик радара не может обнаружить впереди идущее транспортное средство	- Остановитесь в безопасном месте и вытрите переднюю решетку радиатора. - Система вернется в нормальный режим работы, когда грязь будет удалена. ➤ HONDA SENSING СТР. 16 ➤ CMBS (система торможения для предотвращения столкновений) стр. 334	 運転支援システムの一部分が使用できませんレーダーが汚れています НЕКОТОРЫЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. РАДАР ЗАГРЯЗНЕН.

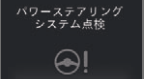
※1 : сообщения отображаются на мультинформационном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ^{※2}
				Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор открытия/закрытия двери [✱]	• Когда двери закрыты, замок зажигания в положении ^{※1}, загорается на несколько секунд, а затем гаснет • Горит, когда дверь закрыта не полностью	• Предупреждающий индикатор гаснет, когда дверь полностью закрыта.	
	Задняя дверь / суб-дверь [✱] Предупреждающий индикатор открытия / закрытия двери [✱]	• Когда задняя дверь / суб-дверь [✱] закрыта, замок зажигания в положении ^{※1}, загорается на несколько секунд, а затем гаснет. • Предупреждающий индикатор гаснет, когда задняя дверь, суб-дверь полностью закрыта.	• Предупреждающий индикатор гаснет, когда задняя дверь / суб-дверь [✱] полностью закрыта.	

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка ([ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ]).

ENGINE START/STOP

※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ※2
				Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор EPS (система электроусилителя руля)	- Загорается, когда замок зажигания переключен в положение  ※1, и гаснет при запуске двигателя - Загорается, когда в системе EPS имеются сбои.	- Если горит постоянно или совсем не загорается, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.  Загорелся предупреждающий индикатор EPS (система электроусилителя руля) стр. 457	 ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ УСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ
	Предупреждающий индикатор Idling Stop System (система выключения двигателя на холостых оборотах) (оранжевый)	- Когда замок зажигания переключен в положение  ※1, загорается на несколько секунд, а затем гаснет - Горит, когда Idling Stop System неисправна	Если он горит, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.	 ПРОВЕРКА IDLING STOP SYSTEM

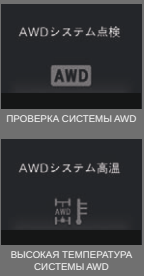
※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

ENGINE START/STOP

※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ^{※1}
				Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор сдвижной двери с приводом [✱]	• Когда питание установлено в режим ON, он загорается на несколько секунд, а затем гаснет • Горит, когда есть нарушения в работе системы сдвижной двери.	• Если горит постоянно или совсем не загорается, выключите главный переключатель сдвижной двери с приводом, откройте и закройте дверь вручную и немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.	—
	Предупреждающий индикатор разрядки батареи Honda Smart Key System [✱]	• Загорается одновременно с предупреждающим звуком при низком уровне заряда батареи Honda Smart Key System	➡ Как заменить батарею стр. 421	—
	Предупреждающий индикатор отсутствия брелка Honda Smart Key [✱]	• Когда Honda Smart Key находится вне автомобиля и дверь закрывается, отображается одновременно с предупреждающим звуком	• Индикатор гаснет, когда Honda Smart Key находится внутри автомобиля и дверь закрывается. ➡ Предупреждающий индикатор отсутствия брелка Honda Smart Key стр. 160	—
	Предупреждающий индикатор контроллера автоматического света [✱]	• Когда питание установлено в режим ON, он загорается на несколько секунд, а затем гаснет • Горит, когда есть нарушения в работе системы контроллера автоматического света	• Если индикатор загорелся во время движения, включите и выключите освещение вручную, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.	—

※1 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

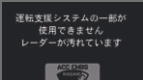
Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ※2 Автомобиль с мультимедийным дисплеем
AWD	Предупреждающий индикатор системы AWD (All Wheel Drive - система полного привода) *	• Когда замок зажигания переключен в положение  ※1, загорается на несколько секунд, а затем гаснет • Горит при неисправности AWD • Мигает, когда система AWD перегревается	• Загорается во время вождения = движение на переднем приводе. Избегайте быстрого трогания с места или внезапного ускорения, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки. • Мигает во время вождения = движение на переднем приводе. Остановите автомобиль в безопасном месте, установите рычаг выбора передач в положение , дайте поработать автомобилю на холостом ходу и подождите, пока не погаснет индикатор. Если индикатор не гаснет, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.  REAL TIME AWD (система полного привода) стр. 328	 AWDシステム点検 AWD ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ AWD AWDシステム高温 AWD ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА СИСТЕМЫ AWD
	Предупреждающий индикатор системы стартера *	• Когда питание установлено в режим ON, он загорается, а при запуске двигателя гаснет • Горит при неисправности системы стартера	• С нажатым тормозом нажмите и удерживайте ENGINE START/STOP около 15 секунд, пока двигатель не запустится. Если индикатор не гаснет или не включается снова, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.	

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **ENGINE START/STOP** (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ^{※1}
				Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор выбора положения  для движения [✱]	- Горит, когда рычаг выбора не находится в положении  и режим питания переключается из режима ON в режим ACC (доп.оборудование). - Загорается, когда на холостом ходу открывается капот	- Чтобы переключить питание в режим ВЫКЛ (OFF), установите рычаг выбора в положение  и дважды нажмите , не нажимая на педаль тормоза. При повторном нажатии нажмите и удерживайте, пока не прозвучит звук зуммера "пип". - Для запуска двигателя выполните обычную операцию запуска двигателя.  Запуск двигателя стр. 261	

※1 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ※2 Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор системы предотвращения съезда с проезжей части *	• Когда замок зажигания переключен в положение ^{※1}, загорается на несколько секунд, а затем гаснет • Горит при сбоях в работе функции предотвращения съезда с проезжей части	• Если он горит, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.	 PROVERKA SISTEMY PREDOTVRASHCHENIYA S'YEZDA S PROEZHEY CHASTI
		• Загорается, когда температура внутри камеры в верхней части ветрового стекла становится высокой	• Уменьшите температуру внутри камеры, снизив температуру в салоне с помощью кондиционера. Когда температура падает, система возвращается в нормальный режим работы.	 НЕКОТОРЫЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ВИДЕОКАМЕРЫ.
		• Загорается, когда рядом с камерой в верхней части ветрового стекла находится грязь, лед, иней или другие помехи. Может включиться в плохую погоду, при дожде, тумане, снеге	• Во время движения используйте омыватель и стеклоочиститель, чтобы удалять любые помехи, например, грязь. • Остановитесь в безопасном месте и сотрите все помехи, такие как грязь, на лобовом стекле рядом с камерой. • Система вернется в нормальный режим работы, когда грязь будет удалена. ▶ Видеокамера переднего сенсора* стр. 281 ▶ Предупреждающий индикатор системы предотвращения съезда с проезжей части* стр. 309	 НЕКОТОРЫЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. ВЕТРОВОЕ СТЕКЛО ЗАГРЯЗНЕНО.
		• Загорается, когда передняя решетка радиатора грязная и датчик радара не может обнаружить впереди идущее транспортное средство	• Остановитесь в безопасном месте и вытрите переднюю решетку радиатора. • Система вернется в нормальный режим работы, когда грязь будет удалена. ▶ Honda Sensing* стр. 16 ▶ Предупреждающий индикатор системы предотвращения съезда с проезжей части* стр. 309	 НЕКОТОРЫЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. РАДАР ЗАГРЯЗНЕН.

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

ENGINE START/STOP

※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

* : оборудование отличается в зависимости от типа и опций.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ^{※2}
				Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Предупреждающий индикатор указателя поворотов / аварийный мигающий сигнальный индикатор	• Соответствует показываемому повороту, мигают левый или правый указатели • При нажатии кнопки аварийной сигнализации, левый и правый указатели мигают одновременно • Если во время движения на высокой скорости производится внезапное торможение, левый и правый указатели мигают одновременно	• Если индикатор не мигает или мигает быстро, перегорела лампочка указателя поворота. Немедленно замените лампу. ➤ Замена ламп стр.397, 402, 403 ➤ Сигнал аварийной остановки стр. 333	—
	Сигнальный индикатор дальнего света	• Горит, когда фары направлены вверх	—	—
	Сигнальный индикатор освещения	• Горит, когда переключатель света не находится в положении ВЫКЛ (OFF) (загорается при горящем индикаторе габаритных фонарей автомобиля в режиме AUTO*)	• Если ключ вынимается при включенном освещении / питание переключается в режим ВЫКЛ (OFF), то при открывании водительской двери звучит предупреждающий зуммер включенного освещения.	—
	Сигнальный индикатор противотуманных фар*	• Загорается при включении противотуманных фар	—	—
	Сигнальный индикатор низкой температуры охлаждающей жидкости (синий)	• Загорается при низкой температуре охлаждающей жидкости двигателя	• Если индикатор продолжает гореть при достаточном прогреве, это может быть связано с неисправностью датчика температуры или по другим причинам. Обратитесь к дилеру Honda для проверки.	—

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка

ENGINE START/STOP

※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

❖ : оборудование отличается в зависимости от типа и опций.

Продолжение на следующей странице

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ^{※2} Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Сигнальный индикатор системы иммобилайзера	• Когда замок зажигания переключен в положение  ^{※1}, на мгновение загорается и сразу гаснет • Мигает, когда система иммобилайзера не получает информацию от ключа	• Загорание на короткий срок не свидетельствует о неисправности. • При мигании индикатора двигатель не запускается. Автомобиль не оборудован Honda Smart Key System На короткое время переключите замок зажигания в положение , выньте ключ, затем снова вставьте его в замок зажигания и переключите в положение . Автомобиль оборудован Honda Smart Key System Переключите питание в режим ВЫКЛ (OFF), а затем снова в режим ВКЛ (ON). • Если индикатор часто мигает, возможно, система неисправна, обратитесь к дилеру Honda для проверки. • Если рядом с кнопкой  и замком зажигания находится другой ключ или металлический элемент, система иммобилайзера может не прочитать информацию о ключе.	—

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка .

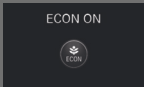
※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ^{※1}
				Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Сигнальный информационный индикатор *	При обнаружении ошибки на мультимедийном дисплее отображается сообщение. Одновременно подается предупреждающий звуковой сигнал и загорается индикатор.	- Если на мультимедийном дисплее отображается сообщение, обратитесь к страницам руководства с описанием предупреждающих и сигнальных индикаторов и примите необходимые меры. - Сообщение не удаляется, пока предупреждение не будет отменено, или пока на информационном индикаторе (i) не будет нажат переключатель (▲/▼). - Нажатие на информационном индикаторе (i) переключателя (▲/▼), пока он горит, позволяет снова отобразить сообщение.	—
	Сигнальный индикатор работы охранной системы *	Мигает, когда задействована охранный система	➡ Охранная система* стр. 152	—
ACC	Сигнальный индикатор ACC (адаптивный круиз-контроль) *	После нажатия переключателя ГЛАВНЫЙ (MAIN) и включения ACC загорается зеленым светом.	➡ ACC (адаптивный круиз-контроль)* стр. 283	—
LKAS	Сигнальный индикатор LKAS (система контроля полосы движения) *	После нажатия переключателя ГЛАВНЫЙ (MAIN) и включения LKAS загорается зеленым светом.	➡ Система LKAS (система контроля полосы движения)* стр. 297	—

※1 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ※1
				Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Сигнальный индикатор выбранного положения	Горит текущее положение рычага выбора	Если температура наружного воздуха низкая, отображение выбранной позиции производится с запаздыванием. ➤ Манипуляции рычагом выбора стр. 269	
	Сигнальный индикатор переключения передач / индикатор (7-ступенчатый ручной режим переключения)*	- В позиции [S] рычага выбора при 7-ступенчатом ручном переключении на индикаторе горит [M] - Отображает положение передачи в 7-ступенчатом режиме ручного переключения	➤ Что такое быстрый режим ручного переключения?* стр. 270	
	Сигнальный индикатор Idling Stop (выключение двигателя на холостых оборотах) (зеленый)	Горит, когда активирована система Idling Stop при остановке на холостом ходу	➤ Система Idling Stop (выключение двигателя на холостых оборотах)* стр. 272	アイドリングストップしました  ПРОИЗВЕДЕНА ОСТАНОВКА НА ХОЛОСТЫХ ОБОРОТАХ

※1 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ^{※2}
				Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Сигнальный индикатор CRUISE MAIN (КРУИЗ ГЛАВНЫЙ) [✧]	Загорается, когда нажат переключатель CRUISE (КРУИЗ) и включен CRUISE CONTROL (КРУИЗ-КОНТРОЛЬ).	 Круз-контроль[✧] стр. 277	—
	Сигнальный индикатор CRUISE CONTROL [✧]	Горит, когда автомобиль движется с постоянной скоростью с круз-контролем	 Круз-контроль[✧] стр. 277	—
	Сигнальный индикатор ECON	- Когда замок зажигания переключен в положение ^{※1}, загорается на несколько секунд, а затем гаснет - Загорается, когда нажат переключатель ECON и включен режим ECON	 Переключатель ECON стр. 276	
	Сигнальный индикатор недостаточного нажатия педали тормоза [✧]	Мигает, когда на холостом ходу не производится остановка двигателя из-за недостаточного нажатия на педаль тормоза	Нажмите на педаль тормоза.	—
	Сигнальный индикатор работы рулевого колеса [✧]	Горит, когда руль не разблокирован	Нажав , поверните руль влево или вправо.	—

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка .

※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

Предупреждающие индикаторы	Наименование	Случаи загорания / мигания индикаторов	Информация	Сообщения ※2 Автомобиль с мультимедийным дисплеем
	Сигнальный индикатор замены моторного масла ✧	Когда замок зажигания переключен в положение  ※1, загорается на несколько секунд, а затем гаснет	Предоставляет возможность ознакомиться на информационном дисплее с рекомендациями по замене моторного масла.	
		Загорается при приближении времени замены моторного масла и выключается при нажатии SEL/RESET	- Рекомендуется заменить моторное масло как можно скорее. - Произведите замену до того, как на дисплее отобразится оставшееся расстояние 0 км.	
		Постоянно горит после истечения срока замены масла в двигателе	- Немедленно замените моторное масло.  Система контроля замены масла стр. 387	

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **ENGINE START/STOP** (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

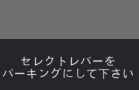
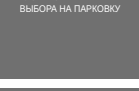
※2 : сообщения отображаются на мультимедийном дисплее.

СООБЩЕНИЯ МУЛЬТИИНФОРМАЦИОННОГО ДИСПЛЕЯ*

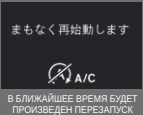
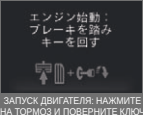
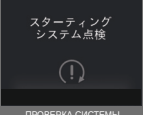
Ниже приведенные сообщения отображаются только на мультиинформационном дисплее.
При повторном отображении нажмите на информационном индикаторе (i) переключатель (▲/▼).

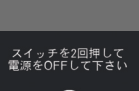
Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
 外気温低下注意 ВНИМАНИЕ, ПАДАЕТ ТЕМПЕРАТУРА НАРУЖНОГО ВОЗДУХА	Отображается только один раз при падении температуры наружного воздуха ниже 3°C, когда замок зажигания находится в положении II^{※1}.	—
 アイドリングストップ できません СРАБАТЫВАНИЕ СИСТЕМЫ IDLING STOP НЕВОЗМОЖНО	- Отображается, когда по какой-либо причине невозможна остановка двигателя на холостом ходу - Отображается, когда двигатель перезапускается автоматически - Отображается, когда внутренняя температура батареи составляет 5°C или менее	❏ Система Idling Stop (выключение двигателя на холостых оборотах) стр. 272
 アイドリングストップ できません (ホワイト) СРАБАТЫВАНИЕ СИСТЕМЫ IDLING STOP НЕВОЗМОЖНО [БЕЛЫЙ]	Отображается, когда остановка двигателя на холостом ходу невозможна при низком заряде батареи	Может отображаться, даже если аккумулятор полностью заряжен. После подключения батареи и кабеля система может неправильно считывать уровень заряда аккумулятора. Отсоедините кабель от отрицательной клеммы батареи и снова подключите кабель к отрицательной клемме батареи. Если сообщение на дисплее не исчезает, запустите снова. ❏ Система Idling Stop (выключение двигателя на холостых оборотах) стр. 272

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка ENGINE START/STOP ([ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ]).

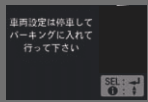
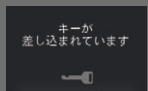
Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
 アイドリングストップ できません スラッパ A/C СРАБАТЫВАНИЕ СИСТЕМЫ IDLING STOP НЕВОЗМОЖНО	Отображается, когда невозможна остановка на холостом ходу из-за большой разницы между заданной температурой и температурой внутри автомобиля при использовании кондиционера	➤ Система Idling Stop (выключение двигателя на холостых оборотах) стр. 272
 アイドリングストップ できません スラッパ СРАБАТЫВАНИЕ СИСТЕМЫ IDLING STOP НЕВОЗМОЖНО	Отображается, когда температура охлаждающей воды двигателя слишком низкая или слишком высокая, из-за чего невозможна остановка двигателя на холостом ходу	➤ Система Idling Stop (выключение двигателя на холостых оборотах) стр. 272
 ブレーキペダルを さらに踏んで下さい ブレーキ НАЖМИТЕ ЕЩЕ НА ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА.	Отображается, когда на холостом ходу не производится остановка двигателя из-за недостаточного нажатия на педаль тормоза	Нажмите на педаль тормоза.
 セレクトレバーを パーキングにしてください ライト УСТАНОВИТЕ РЫЧАГ ВЫБОРА НА ПАРКОВКУ	Отображается при остановке двигателя, когда рычаг выбора не установлен на , и двигатель не перезапускается автоматически	- Чтобы переключить замок зажигания в положение *1, установите рычаг выбора в положение . - Для запуска двигателя выполните обычную операцию запуска двигателя. ➤ Запуск двигателя стр. 261
 まもなく再始動します スラッパ В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ БУДЕТ ПРОИЗВЕДЕН ПЕРЕЗАПУСК	- Отображается, когда во время остановки двигателя на холостом ходу возникают следующие условия - при низком заряде батареи - при падении внутренней температуры батареи ниже 5°C	через несколько секунд двигатель перезапустится автоматически.

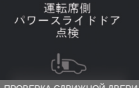
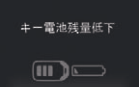
*1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

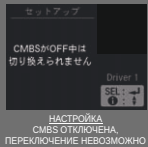
Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
	Отображается, когда во время остановки двигателя на холостом ходу возникают следующие условия: - при большой разнице между заданной температурой и температурой внутри автомобиля при использовании кондиционера - при высокой влажности в салоне	Через несколько секунд двигатель перезапустится автоматически.
 	Отображается, когда двигатель при остановке на холостом ходу не перезапускается автоматически при следующих условиях: - капот открыт - сбой системы из-за остановки двигателя на холостом ходу	- Закройте капот. - Перезапустите двигатель.  Запуск двигателя стр. 261
	Отображается при неисправности системы стартера	С нажатым тормозом нажмите и удерживайте ENGINE START/STOP около 15 секунд, пока двигатель не запустится. Если сообщение не удаляется или не отображается снова, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.

Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
	Автомобиль оборудован Honda Smart Key System Отображается, когда режим питания переключен в режим дополнительного оборудования (ACC) или в режиме ON	—
 	Отображается, когда замок зажигания переключен в положение ^{※1}, а дверь водителя не открыта.	—
 	Отображается, когда замок зажигания переключен в положение ^{※1}, а дверь водителя открыта.	Автомобиль не оборудован Honda Smart Key System - Переключите замок зажигания в положение [0] и выньте ключ из замка зажигания.  Замок зажигания стр. 157 Автомобиль оборудован Honda Smart Key System - Установите режим питания в положение OFF, дважды нажав  , не нажимая на педаль тормоза. При повторном нажатии нажмите и удерживайте, пока не прозвучит звук зуммера "пип".  Кнопка ENGINE START/STOP стр. 158

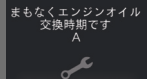
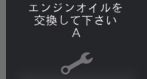
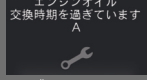
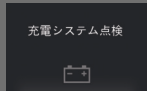
※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка  (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
 ОСТАНОВИТЕ НАСТРОЙКУ АВТОМОБИЛЯ И ПРИПАРКУЙТЕСЬ	Отображается, когда рычаг выбора установлен в положение, отличное от P, а на мультимедийном дисплее производятся настройки автомобиля	➤ Порядок настройки стр. 108
 КЛЮЧ ВСТАВЛЕН	Автомобиль не оборудован Honda Smart Key System Отображается, когда замок зажигания переключен в положение IG, а дверь водителя открыта	- Выньте ключ из замка зажигания. ➤ Работа с переключателями, расположенными вокруг руля стр. 157
 КАПОТ ОТКРЫТ	Отображается, когда капот закрыт не полностью	Закройте капот полностью.

Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
 助手席側 パワースライドドア 点検 PROVERKA SDVIZHNOY DVERI S PRIVODOM SO STOROY PASSAZHIRA  運転席側 パワースライドドア 点検 PROVERKA SDVIZHNOY DVERI S PRIVODOM SO STOROY VODITELYA	Автомобиль, оснащенный сдвижными дверями с приводом Отображается, когда есть сбой в работе системы сдвижных дверей	Выключите главный переключатель сдвижных дверей с приводом, откройте и закройте дверь вручную и немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки
 キーが見つかりません КЛЮЧ НЕ ОБНАРУЖЕН	Автомобиль оборудован Honda Smart Key System Отображается одновременно с предупреждающим звуком в случае, когда режим питания в положении ON, а Honda Smart Key находится вне автомобиля и дверь закрыта ➤ Предупреждающий индикатор отсутствия брелка Honda Smart Key стр. 160	Возвращение Honda Smart Key в зону включения режима питания и закрытие дверей сбросит предупреждение.
 キー電池残量低下 НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ЗАРЯДА БАТАРЕИ КЛЮЧА	Автомобиль оборудован Honda Smart Key System Отображается одновременно с предупреждающим звуком при низком уровне заряда батареи Honda Smart Key	➤ Как заменить батарею стр. 421

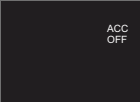
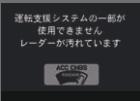
Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
	Машина оснащена CMBS Отображается при выполнении настройки CMBS, когда CMBS выключена	- Включите CMBS.  Включение и выключение CMBS стр. 339
	Автомобиль, оборудованный автоматическим светом Отображается при сбое в работе системы контроллера автоматического света	- Если отображается во время движения, включите и выключите освещение вручную, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.  Переключатель освещения стр. 164

Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
 ヘッドライト点検 ПРОВЕРКА ПЕРЕДНИХ ФАР	Автомобиль, оборудованный передними светодиодными фарами Отображается при неисправности ближнего света фар	Если это сообщение отображается во время движения, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.
 スイッチを押し ハンドルを 回して下さい НАЖМИТЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ И ПОВЕРНИТЕ РУЛЬ	Автомобиль оборудован Honda Smart Key System Отображается, когда руль не разблокирован	Нажмите ENGINE START/STOP, поворачивая руль влево и вправо.
 パーキングに 入れて下さい ПРИПАРКУЙТЕ АВТОМОБИЛЬ	Автомобиль оборудован Honda Smart Key System Отображается при нажатой кнопке ENGINE START/STOP, при режиме питания ON и положении рычага выбора, отличающемся от P.	Чтобы переключить питание в режим ВЫКЛ (OFF), установите рычаг выбора в положение P и дважды нажмите ENGINE START/STOP, не нажимая на педаль тормоза. При повторном нажатии нажмите и удерживайте, пока не прозвучит звук зуммера "пип".
 キーでスイッチに 触れて下さい ПРИКОСНИТЕСЬ КЛЮЧОМ К КНОПКЕ	Автомобиль оборудован Honda Smart Key System Отображается одновременно с предупреждающим звуком при низком уровне заряда батареи Honda Smart Key и отсутствии ключа внутри салона автомобиля.	➤ Слабый сигнал Honda Smart Key* стр. 128 ➤ Кнопка ENGINE START/STOP стр. 158 ➤ Если батарея Honda Smart Key* разрядилась стр. 449

Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
 まもなくエンジンオイル 交換時期です A В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ ТРЕБУЕТСЯ ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА A	• Отображается при приближении времени замены моторного масла	• Рекомендуется заменить масло как можно скорее.
 エンジンオイルを 交換して下さい A ЗАМЕНИТЕ МОТОРНОЕ МАСЛО A	• Отображается, когда необходимо заменить моторное масло	• Замените моторное масло. ➤ Система контроля замены масла стр. 387
 エンジンオイル 交換時期を過ぎていきます A В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ ТРЕБУЕТСЯ ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА A	• Отображается после истечения срока замены масла в двигателе	• Немедленно замените моторное масло. ➤ Система контроля замены масла стр. 387
 充電システム点検 A ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ ЗАРЯДКИ A	• Отображается при неисправности системы зарядки	• Немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки. • Если одновременно загорается предупреждающий индикатор зарядки аккумулятора = выключите кондиционер, антиобледенитель сзади и т.п., чтобы уменьшить потребление электроэнергии. ➤ Загорелся предупреждающий индикатор зарядки стр. 455

Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
サブドア非装備車 ドアとテールゲートが開いています  АВТОМОБИЛЬ НЕ ОБОРУДОВАН СУБ-ДВЕРЬЮ ДВЕРИ И ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ ОТКРЫТЫ サブドア装備車 ドアとテールゲート サブドアが開いています  АВТОМОБИЛЬ ОБОРУДОВАН СУБ-ДВЕРЬЮ ДВЕРИ И ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ ОТКРЫТЫ	• Отображается, когда двери, задняя дверь, суб-дверь закрыты не полностью • Предупреждающее сообщение отображается, когда во время движения открывается дверь и звучит зуммер	• Сообщение исчезает, когда задняя дверь / суб-дверь* полностью закрыта.
サブドア装備車 テールゲートサブドアを開けてください  АВТОМОБИЛЬ НЕ ОБОРУДОВАН СУБ-ДВЕРЬЮ ЗАКРОЙТЕ СУБ-ДВЕРЬ ЗАДНЕЙ ДВЕРИ	• Отображается при открытой суб-двери, когда рычаг выбора установлен в положение, отличное от P	• Надежно закройте суб-дверь перед переводом рычага выбора в любое положение, кроме P.
走行前にシートベルトを着用して下さい  ПРИСТЕГНИТЕ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ	• Отображается, когда ремень безопасности не пристегнут и замок зажигания переключен в положение II※1	• Во время движения пристегивайте ремень безопасности надлежащим образом.

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **ENGINE START/STOP** (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

Автомобиль, оборудованный ACC (адаптивный круиз-контроль)		
Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
	Когда ACC автоматически отключается	- Если причина автоматической отключения ACC устранена, можно вернуться к исходной установленной скорости, нажав [RES/+]. ➤ ACC (адаптивный круиз-контроль)* стр. 283
	В ситуации возможного столкновения зуммер звучит с перерывами и мигает предупреждение	➤ ACC (адаптивный круиз-контроль)* стр. 283 ➤ CMBS (система торможения для предотвращения столкновений) стр. 334
 運転支援システムの一部分が使用できません。レーダーが汚れています。 НЕКОТОРЫЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. РАДАР ЗАГРЯЗНЕН.	Отображается, когда на решетке радиатора имеется помеха, затрудняющая обнаружение впереди идущего транспортного средства и т.д., и ACC нельзя использовать	- Остановитесь в безопасном месте и протрите переднюю решетку радиатора. ➤ Honda Sensing* стр. 16 ➤ ACC (адаптивный круиз-контроль)* стр. 283
 運転支援システムの一部分が使用できません。カメラが高温です。 НЕКОТОРЫЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ВИДЕОКАМЕРЫ.	Отображается при перегреве видеокамеры переднего сенсора и ACC при этом не может использоваться	- Используйте кондиционер, чтобы понизить температуру в салоне автомобиля. ➤ Видеокамера переднего сенсора* стр. 281 ➤ ACC (адаптивный круиз-контроль)* стр. 283

Автомобиль, оборудованный ACC (адаптивный круиз-контроль)

Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
 НЕКОТОРЫЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ, ВЕТРОВОЕ СТЕКЛО ЗАГРЯЗНЕНО.	Отображается, когда на лобовом стекле имеется помеха, делающая невозможным использование ACC	- Остановитесь в безопасном месте и протрите лобовое стекло. ➤ Видеокамера переднего сенсора* стр. 281 ➤ ACC (адаптивный круиз-контроль)* стр. 283

Автомобиль, оборудованный системой LKAS (система контроля полосы движения)

Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ВЫХОДЕ ИЗ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ	Предупреждение отображается при попытке пересечения полосы движения с одновременной предупреждающей вибрацией на руле	- Управляйте рулевым колесом и двигайтесь по середине полосы движения. Через некоторое время предупреждающее сообщение исчезнет. ➤ Система LKAS (система контроля полосы движения)* стр. 297 ➤ Предупреждающий индикатор системы предотвращения съезда с проезжей части* стр. 309
 СОЖМИТЕ РУЛЬ	Мигает одновременно с предупреждающим звуком при движении с отпущенным рулем	- При управлении рулем предупреждающее сообщение исчезает. ➤ Предупреждающий индикатор системы предотвращения съезда с проезжей части стр. 309
	Отображается одновременно с предупреждающим звуковым сигналом при возникновении неисправностей системы LKAS, отмене управляющих операций LKAS, когда нажат переключатель LKAS.	- Если одновременно загорается предупреждающий индикатор VSA, предупреждающий индикатор ABS, предупреждающий индикатор тормозной системы, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки. ➤ Система LKAS (система контроля полосы движения)* стр. 297

Автомобиль, оборудованный системой LKAS (система контроля полосы движения)

Сообщения	Отображаемый статус	Рекомендации
 運転支援システムの 一部が使用できません カメラが高温です НЕКОТОРЫЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ВИДЕОКАМЕРЫ	Отображается при перегреве видеокамеры переднего сенсора и LKAS при этом не может использоваться	- Используйте кондиционер, чтобы понизить температуру в салоне автомобиля. ➤ Видеокамера переднего сенсора стр. 281 ➤ LKAS (система контроля полосы движения) стр. 297
 運転支援システムの一部が使用 できませんフロントウィンドウ が汚れています НЕКОТОРЫЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ. ВЕТРОВОЕ СТЕКЛО ЗАГРЯЗНЕНО	Отображается, когда на лобовом стекле имеется помеха, делающая невозможным использование системы LKAS	- Остановитесь в безопасном месте и протрите лобовое стекло. ➤ Видеокамера переднего сенсора стр. 281 ➤ LKAS (система контроля полосы движения) стр. 297

ПРИБОРЫ

К приборам относятся: спидометр, тахометр, указатель уровня топлива и другие.

Отображаются, когда замок зажигания переключен в положение  ^{※1}.

СПИДОМЕТР

Отображает скорость движения в км/ч.

УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА

Показывает количество топлива, оставшегося в топливном баке.

Отображается, когда замок зажигания переключен в положение  ^{※1}.

ТАХОМЕТР

Отображает число оборотов двигателя в минуту

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка  (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

» УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА

РЕКОМЕНДАЦИИ

Заправляйтесь, как только указатель уровня топлива приблизится к .

Недостаток топлива может привести к возгоранию двигателя и повреждению катализатора.

Обратите внимание, что фактический уровень топлива может отличаться от количества, отображаемого на указателе.

» ТАХОМЕТР

РЕКОМЕНДАЦИИ

Не двигайтесь с превышением предельного числа оборотов (красная зона), так как это может привести к поломке двигателя.

Будьте особенно осторожны при движении вниз на высокой скорости.

Когда рычаг выбора установлен в положение  или когда двигатель работает на холостом ходу, подача топлива прекращается, чтобы защитить коробку передач даже при оборотах двигателя, ниже предельных.

ЧАСЫ

Показывают время.

АВТОМОБИЛЬ НЕ ОБОРУДОВАН СИСТЕМОЙ HONDA INTERNAVI

Можно изменить отображение часов (24 часа/12 часов) и настроить время на мультиинформационном дисплее / информационном дисплее.

📖 **Установка времени** стр. 122

» ЧАСЫ

Автомобиль оборудован системой Honda InterNavi в качестве опции производителя

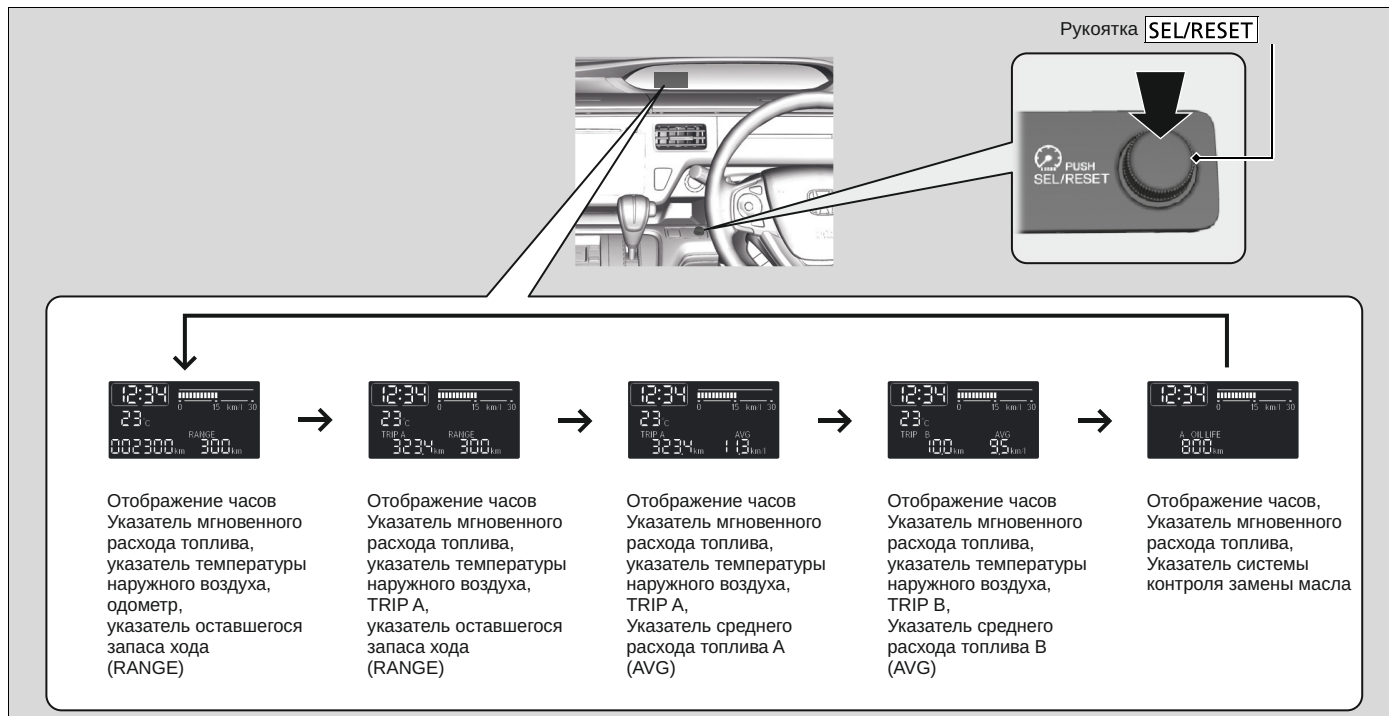
Подробнее о настройке смотри **отдельное руководство по эксплуатации "Honda InterNavi System"**.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ДИСПЛЕЙ*

На информационном дисплее отображаются одометр, счётчик пути, пройденного за поездку (TRIP), указатель температуры наружного воздуха и т.д.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ОТОБРАЖЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

Отображения на дисплее переключается следующим образом при каждом нажатии **SEL/RESET**.



ОДОМЕТР

Отображает общий пробег в км.

СЧЁТЧИК ПУТИ, ПРОЙДЕННОГО ЗА ПОЕЗДКУ (TRIP)

Пройденное расстояние с момента сброса отображается в км. Можно измерить TRIP A и TRIP B, потому что каждое из расстояний измеряется независимо.

СБРОС СЧЕТЧИКА ПУТИ, ПРОЙДЕННОГО ЗА ПОЕЗДКУ

Когда отображается счетчик пути, пройденного за поездку, нажмите и удерживайте **SEL/RESET**.

- Счетчик пути, пройденного за поездку, сбрасывается на 0.0.

УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ НАРУЖНОГО ВОЗДУХА

Измеряет и отображает температуру наружного воздуха.

КОРРЕКТИРОВКА ПОКАЗАНИЙ ТЕМПЕРАТУРЫ НАРУЖНОГО ВОЗДУХА

Если есть разница между температурой наружного воздуха и отображаемой температурой указателя, ее можно скорректировать в пределах $\pm 3^{\circ}\text{C}$.

Чтобы скорректировать, нажмите и удерживайте **SEL/RESET**, затем, когда отобразится нужное значение коррекции, отпустите **SEL/RESET**.

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **ENGINE START/STOP** ([ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ]).

СЧЁТЧИК ПУТИ, ПРОЙДЕННОГО ЗА ПОЕЗДКУ (TRIP)

Переключение между TRIP A и TRIP B осуществляется нажатием **SEL/RESET**.

Счетчик пути, пройденного за поездку, возвращается к 0,0 км, если пробег превышает 9999,9 км.

УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ НАРУЖНОГО ВОЗДУХА

Датчик температуры расположен возле переднего бампера.

На скорости ниже примерно 30 км / ч на отображаемую температуру могут влиять тепло от поверхности дороги, тепло двигателя и выбросы окружающих транспортных средств. Кроме того, обновление отображения температуры может занять несколько минут, поскольку показания температуры не обновляются, пока они не станут стабильными.

Корректируйте отображение температуры наружного воздуха после стабилизации температуры.

Когда переключатель двигателя установлен в положение **II**※1, и наружная температура составляет 3°C или ниже, указатель наружной температуры будет мигать в течение нескольких секунд.

Продолжение на следующей странице

УКАЗАТЕЛЬ МГНОВЕННОГО РАСХОДА ТОПЛИВА

Мгновенный расход топлива отображается на гистограмме в км/л.

УКАЗАТЕЛЬ СРЕДНЕГО РАСХОДА ТОПЛИВА (AVG)

При задействовании обоих счетчиков пробега TRIP A и B средний расход топлива для каждого из них обновляется через регулярные промежутки времени и отображается в км/л.

Сброс счетчика пути, пройденного за поездку, одновременно сбрасывает указатель среднего расхода топлива.

УКАЗАТЕЛЬ ОСТАВШЕГОСЯ ЗАПАСА ХОДА (RANGE)

Отображается расчетный запас хода в км на основе количества оставшегося топлива и среднего расхода топлива.

УКАЗАТЕЛЬ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ЗАМЕНЫ МАСЛА

Отображает расчетное время замены моторного масла.

➤ Система контроля замены масла стр. 387

⌘ УКАЗАТЕЛЬ СРЕДНЕГО РАСХОДА ТОПЛИВА (AVG)

Отображаемый средний расход топлива может отличаться от фактического среднего расхода топлива в процессе движения.

Если при остановке или движении на малой скорости происходит сброс, расчет расхода топлива начинается после начала движения.

⌘ УКАЗАТЕЛЬ ОСТАВШЕГОСЯ ЗАПАСА ХОДА (RANGE)

Отображаемый расчетный запас хода может отличаться от фактического расчетного запаса хода.

МУЛЬТИИНФОРМАЦИОННЫЙ ДИСПЛЕЙ *

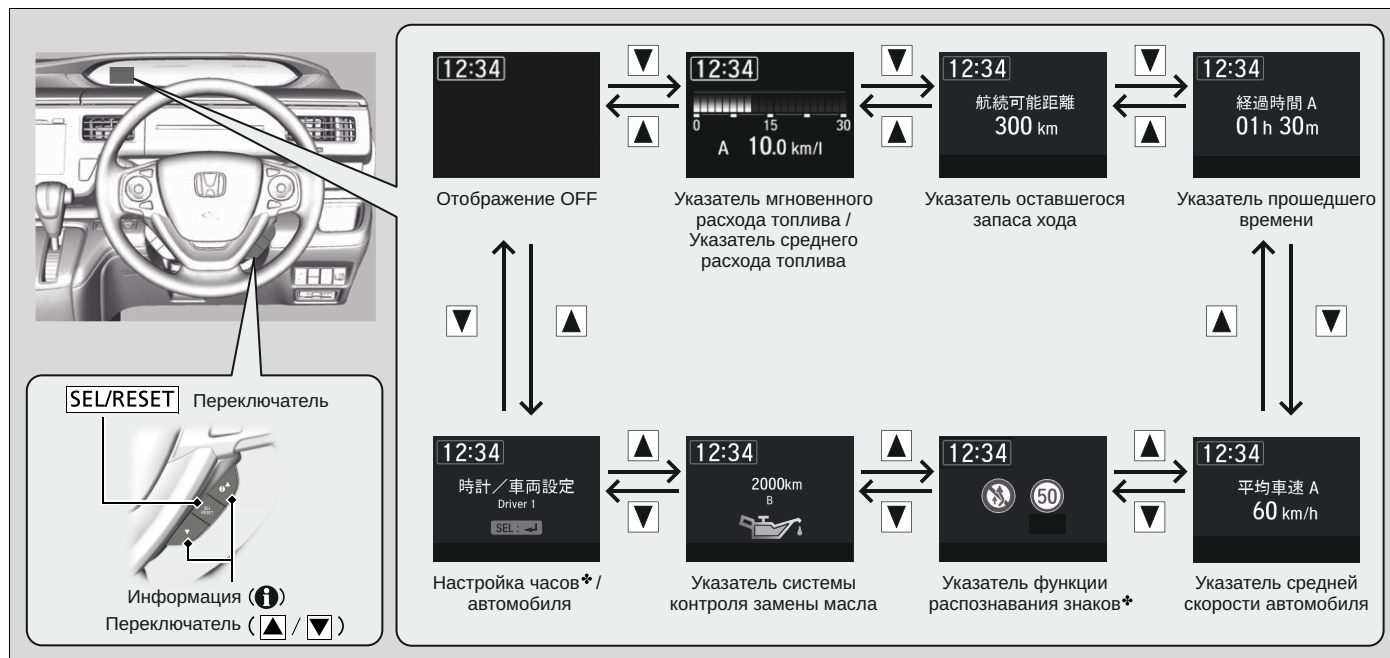
На мультиинформационном дисплее отображаются одометр, счётчик пути, пройденного за поездку (TRIP), указатель температуры наружного воздуха, информация о расходе топлива и т.д.

При обнаружении ошибки выводится предупреждающее сообщение.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ОТОБРАЖЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

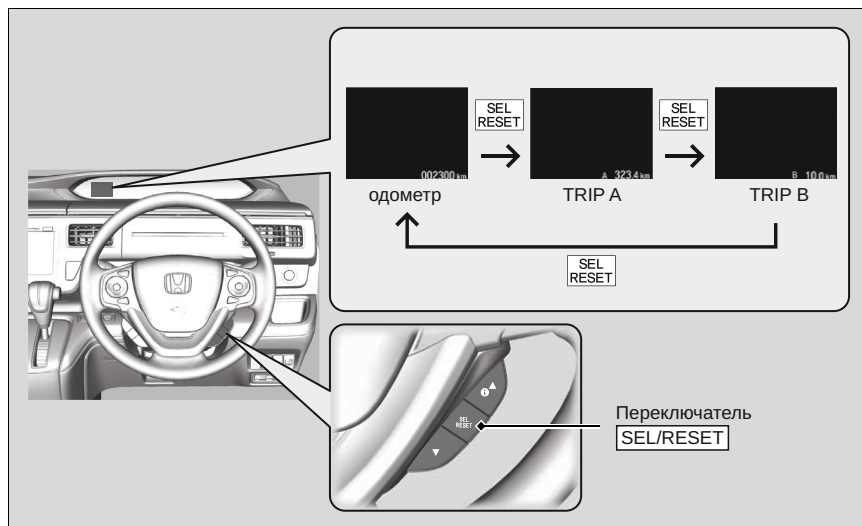
ГЛАВНЫЙ ДИСПЛЕЙ

Каждый раз при нажатии на информационном индикаторе (i) переключатель (▲/▼), отображение меняется следующим образом.



■ СУБ ДИСПЛЕЙ

Отображение на дисплее переключается при каждом нажатии **SEL/RESET**.



ОДОМЕТР

Отображает общий пробег в км.

СЧЁТЧИК ПУТИ, ПРОЙДЕННОГО ЗА ПОЕЗДКУ (TRIP)

Пройденное расстояние с момента сброса отображается в км.
Можно измерить TRIP A и TRIP B, потому что каждое из расстояний измеряется независимо.

СБРОС СЧЕТЧИКА ПУТИ, ПРОЙДЕННОГО ЗА ПОЕЗДКУ

Когда отображается счетчик пути, пройденного за поездку, нажмите и удерживайте **SEL/RESET**.
Счетчик пути, пройденного за поездку, сбрасывается на 0.0.

УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ НАРУЖНОГО ВОЗДУХА

Измеряет и отображает температуру наружного воздуха.

КОРРЕКТИРОВКА ПОКАЗАНИЙ ТЕМПЕРАТУРЫ НАРУЖНОГО ВОЗДУХА

Если есть разница между температурой наружного воздуха и отображаемой температурой указателя, ее можно скорректировать в пределах $\pm 3^{\circ}\text{C}$.
Для коррекции используйте настройки автомобиля на мультимедийном дисплее.

➤ **Функция настройки** стр. 106

※ 1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **ENGINE START/STOP** (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

СЧЁТЧИК ПУТИ, ПРОЙДЕННОГО ЗА ПОЕЗДКУ (TRIP)

Переключение между TRIP A и TRIP B осуществляется нажатием **SEL/RESET** или нажатием рукоятки выбора/сброса.

Счетчик пути, пройденного за поездку, возвращается к 0,0 км, если пробег превышает 9999,9 км.

УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ НАРУЖНОГО ВОЗДУХА

Датчик температуры расположен возле переднего бампера.

На скорости ниже примерно 30 км / ч на отображаемую температуру могут влиять тепло от поверхности дороги, тепло двигателя и выбросы окружающих транспортных средств.
Кроме того, обновление отображения температуры может занять несколько минут, поскольку показания температуры не обновляются, пока они не станут стабильными.

Корректируйте отображение температуры наружного воздуха после стабилизации температуры.

Когда переключатель двигателя установлен в положение **III**^{※1}, и наружная температура составляет 3°C или ниже, указатель наружной температуры будет мигать в течение нескольких секунд.

УКАЗАТЕЛЬ МГНОВЕННОГО РАСХОДА ТОПЛИВА

Мгновенный расход топлива отображается на гистограмме в км/л.

УКАЗАТЕЛЬ СРЕДНЕГО РАСХОДА ТОПЛИВА

При задействовании обоих счетчиков пробега TRIP A и B средний расход топлива для каждого из них обновляется через регулярные промежутки времени и отображается в км/л.

Когда счетчики пройденного пути TRIP A и TRIP B сбрасываются, указатели среднего расхода топлива A и B, указатели средней скорости автомобиля A и B и указатели прошедшего времени A и B также сбрасываются одновременно.

УКАЗАТЕЛЬ СРЕДНЕЙ СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ

Отображает среднюю скорость автомобиля в км/ч с момента сброса счетчиков TRIP A и TRIP B.

УКАЗАТЕЛЬ СРЕДНЕГО РАСХОДА ТОПЛИВА

Отображаемый средний расход топлива может отличаться от фактического среднего расхода топлива в процессе движения.

Счетчики пройденного пути TRIP A и TRIP B и указатели среднего расхода топлива A и B могут быть сброшены автоматически при заправке.

➡ **Функция настройки** стр. 106

УКАЗАТЕЛЬ СРЕДНЕЙ СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ

Счетчики пройденного пути TRIP A и TRIP B и указатели среднего расхода топлива A и B могут быть сброшены автоматически при заправке.

➡ **Функция настройки** стр. 106

УКАЗАТЕЛЬ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ

Отображает прошедшее время с момента сброса счетчиков TRIP A и TRIP B.

УКАЗАТЕЛЬ ОСТАВШЕГОСЯ ЗАПАСА ХОДА

Отображается расчетный запас хода в км на основе количества оставшегося топлива и среднего расхода топлива.

ИНДИКАТОР СИСТЕМЫ ПРОЕЗДА ПЕРЕКРЕСТКОВ*

При прокладке маршрута навигационной системой маршрут отображается по перекресткам и развилкам.

➤ Руководство по эксплуатации Honda InterNavi System, как опции производителя

УКАЗАТЕЛЬ ФУНКЦИИ РАСПОЗНАВАНИЯ ЗНАКОВ*

Отображает распознаваемую во время движения по дорожным знакам информацию о максимальной скорости, запрете движения, временных остановках, запрете проезда транспортных средств.

➤ Функция распознавания знаков* стр. 315

УКАЗАТЕЛЬ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ

Указатель прошедшего времени может отображать до 99 часов 59 минут.

Счетчики пройденного пути A и B и указатели прошедшего времени A и B могут быть сброшены автоматически при заправке.

➤ Функция настройки стр. 106

УКАЗАТЕЛЬ ОСТАВШЕГОСЯ ЗАПАСА ХОДА

Отображаемый расчетный запас хода может отличаться от фактического расчетного запаса хода.

ИНДИКАТОР СИСТЕМЫ ПРОЕЗДА ПЕРЕКРЕСТКОВ*

Для указателя перекрестков может быть выбрано ON/OFF.

➤ Функция настройки стр. 106

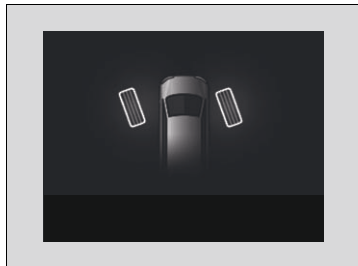
УКАЗАТЕЛЬ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ЗАМЕНЫ МАСЛА

Отображает расчетное время замены моторного масла.

➤ Система контроля замены масла стр. 387

КОНТРОЛЬ УГЛА НАПРАВЛЕНИЯ ШИН

Когда замок зажигания установлен в положение II^{※1}, пока скорость автомобиля не станет приблизительно 15 км/ч, отображается приблизительное направление передних шин.



В следующих случаях направление шин отображается семью степенями в зависимости от скорости вращения и угла поворота рулевого колеса.

- Когда замок зажигания переключен в положение II^{※1}, угол поворота рулевого колеса отображается под углом более 90 градусов влево и вправо.
- Когда рычаг выбора переключается с P на R, угол поворота рулевого колеса отображается под углом более 90 градусов влево и вправо.
- Отображается, когда рычаг выбора устанавливается на R в течение 1 секунды или дольше.

КОНТРОЛЬ УГЛА НАПРАВЛЕНИЯ ШИН

Отображение информации исчезает при активации системы Honda Smart Parking Assist.*

Информация будет показана снова, когда условия, указанные слева, будут выполнены.

Есть возможность выбора: отображать или не отображать контроль угла направления шин.

➤ Функция настройки стр. 106

Если во время отображения будет задействован переключатель (▲/▼) информационного индикатора (●), дисплей переключается на другую информацию и не может быть отображен снова.

➤ Переключение отображения на дисплее стр. 100

Информация будет показана снова, когда условия, указанные слева, будут выполнены.

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **ENGINE START/STOP** ([ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ]).

* : оборудование отличается в зависимости от типа и опций.

ФУНКЦИЯ НАСТРОЙКИ

Используя мультимедийный дисплей, вы можете по своему вкусу настроить (изменить настройки) функции автомобиля, описанные в таблице ниже.

ФУНКЦИЯ НАСТРОЙКИ		ВЫБИРАЕМЫЕ НАСТРОЙКИ
УСТАНОВКА ЧАСОВ*	Установка времени	Часы (00~23), минуты (00~59)
	Отображение часов	24 ч, 12 ч※, не отображается
НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ*	Дистанция предупреждения системы CMBS	Далекая (Far), нормальная (Normal)※, близкая (Near)
	АСС звуковой сигнал обнаружения впереди идущего транспортного средства	Да, нет※
	Настройка уведомления о начале движения впереди идущего транспортного средства	Стандартное (標準)※, ранее (早め), ВЫКЛ (OFF)
	Настройка системы предотвращения съезда с проезжей части	Вспомогательная синхронизация стандартная (標準)※, вспомогательная синхронизация с задержкой (遅め), без вспомогательной синхронизации (操舵アシストなし) - только предупреждение
НАСТРОЙКИ ПРИБОРОВ	Указатель функции распознавания знаков	ВКЛ (ON)※, ВЫКЛ (OFF)
	Коррекция отображения наружной температуры	-3℃ ~ ±0℃※ ~ +3℃
	TRIP A Автоматический сброс счетчика	При заправке топливом (給油), при выключении зажигания (IGN OFF), только вручную (手動のみ)※
	TRIP B Автоматический сброс счетчика	При заправке топливом (給油), при выключении зажигания (IGN OFF), только вручную (手動のみ)※
	Громкость сигнала охранной системы	Громко (大), средне (中)※, тихо (小)
	Тембр сигнала поворота	Тон 1 (トーン 1)※, тон 2 (トーン 2), тон 3 (トーン 3)
	Настройка изменения цвета амбиентной подсветки приборов	синий (ブルー), фиолетовый (バイオレット)※ ² , розовый (ピンク), красный (レッド), темно-коричневый (アンバー)※ ¹ , желтый (イエロー), рандомный каждую поездку (乗るたびに変わる)
	Настройка изменения цвета амбиентной подсветки приборов	ВКЛ (ON)※, ВЫКЛ (OFF)
	Индикатор функции Idling Stop (выключение двигателя на холостых оборотах)	ВКЛ (ON)※, ВЫКЛ (OFF)
	Индикатор системы проезда перекрестков*	ВКЛ (ON)※, ВЫКЛ (OFF)
	Контроль угла направления шин	ВКЛ (ON)※, ВЫКЛ (OFF)

※ : Заводская настройка

※1 : Заводская настройка (STEPWAGON)

※2 : Заводская настройка (STEPWAGON SPADA)

♣ : оборудование отличается в зависимости от типа и опций.

ФУНКЦИЯ НАСТРОЙКИ		ВЫБИРАЕМЫЕ НАСТРОЙКИ
НАСТРОЙКА "HONDA SMART KEY SYSTEM" *	Громкость сигнала "Answer Back System" (система ответа автомобиля на запрос с брелка)	Громко (大)*, тихо (小)
	Сигнал ответа управления дверной ручки	Активировано (作動)*, не активировано (非作動)
НАСТРОЙКИ ОСВЕЩЕНИЯ	Время работы внутреннего освещения	60 секунд, 30 секунд*, 15 секунд
	Уровень чувствительности автоматического света *	Максимальный (MAX), высокий (HIGH), средний (MID)*, низкий (LOW), минимальный (MIN)
НАСТРОЙКИ ДВЕРЕЙ	Зависимость активации функции автоматической блокировки дверей	Независимая (非連動), зависит от скорости автомобиля (車速連動)*, зависит от переключения трансмиссии (シフト連動)
	Зависимость активации функции автоматической разблокировки дверей	Независимая (非連動), зависит от переключения трансмиссии (シフト連動), зависит от выключения зажигания (IGN OFF)
	Ответ дистанционного ключа (Keyless Answer Back)	Активировано (作動)*, не активировано (非作動)
	Время доблокировки дистанционного ключа (Keyless Relock)	90 секунд, 60 секунд, 30 секунд*
	Функция безопасности	Активировано (作動)*, не активировано (非作動)
СБРОС ДАННЫХ ПО ТЕХ.ОБСЛУЖИВАНИЮ		Отказ (キャンセル), сброс (リセット)
НАСТРОЙКИ ИНИЦИАЛИЗАЦИИ		Отмена, выполнение

※ : Заводская настройка

* : оборудование отличается в зависимости от типа и опций.

Продолжение на следующей странице

ПОРЯДОК НАСТРОЙКИ

Когда замок зажигания установлен в положение ^{※1}, а рычаг выбора установлен в положение , нажмите переключатель (/) информационного индикатора () , чтобы выбрать "Настройка часов (時計)* / Настройка автомобиля (車両設定)". Затем нажмите **[SEL/RESET]** , чтобы переключиться на экран "Группа настроек" (カスタマイズグループ), где можно выполнить настройку.



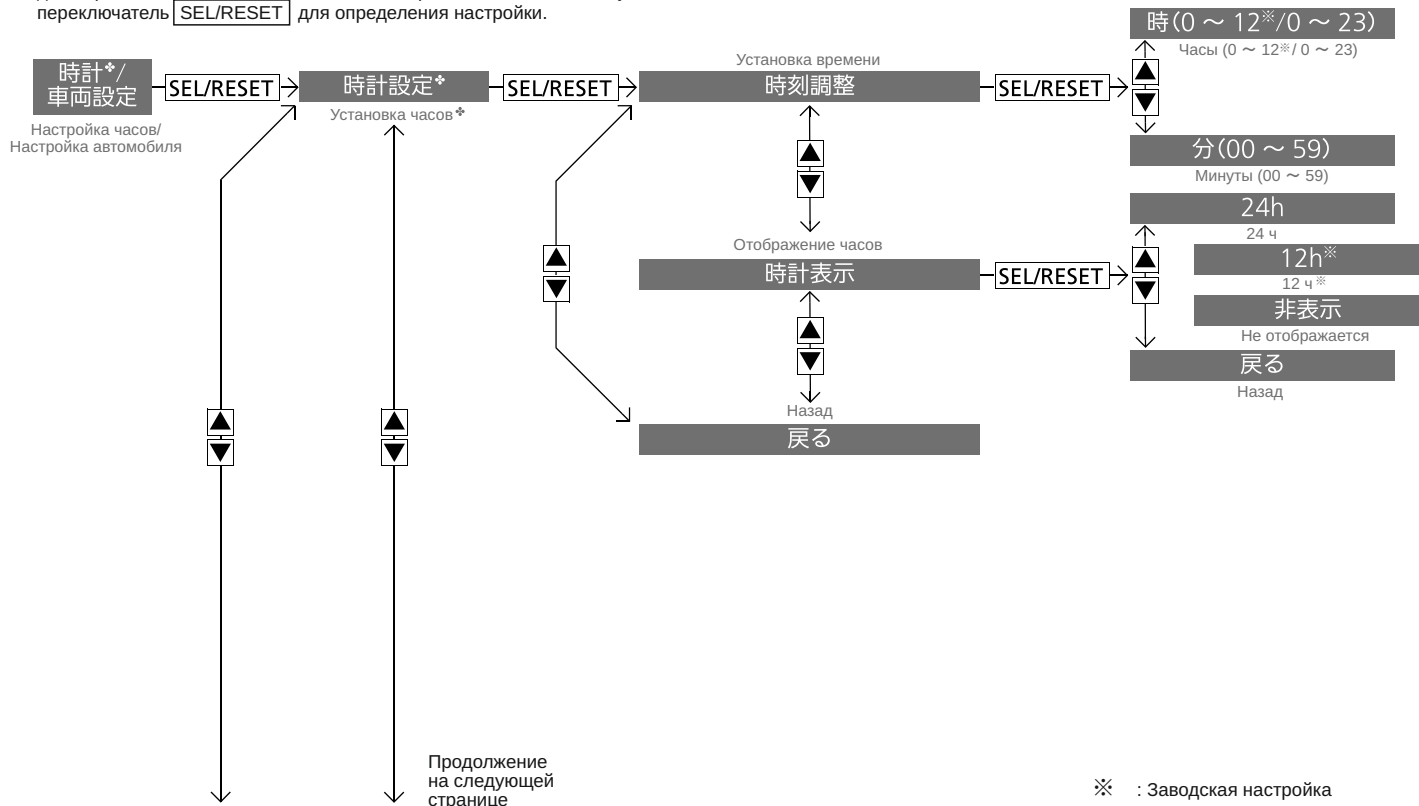
※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **[ENGINE START/STOP]** (ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ).

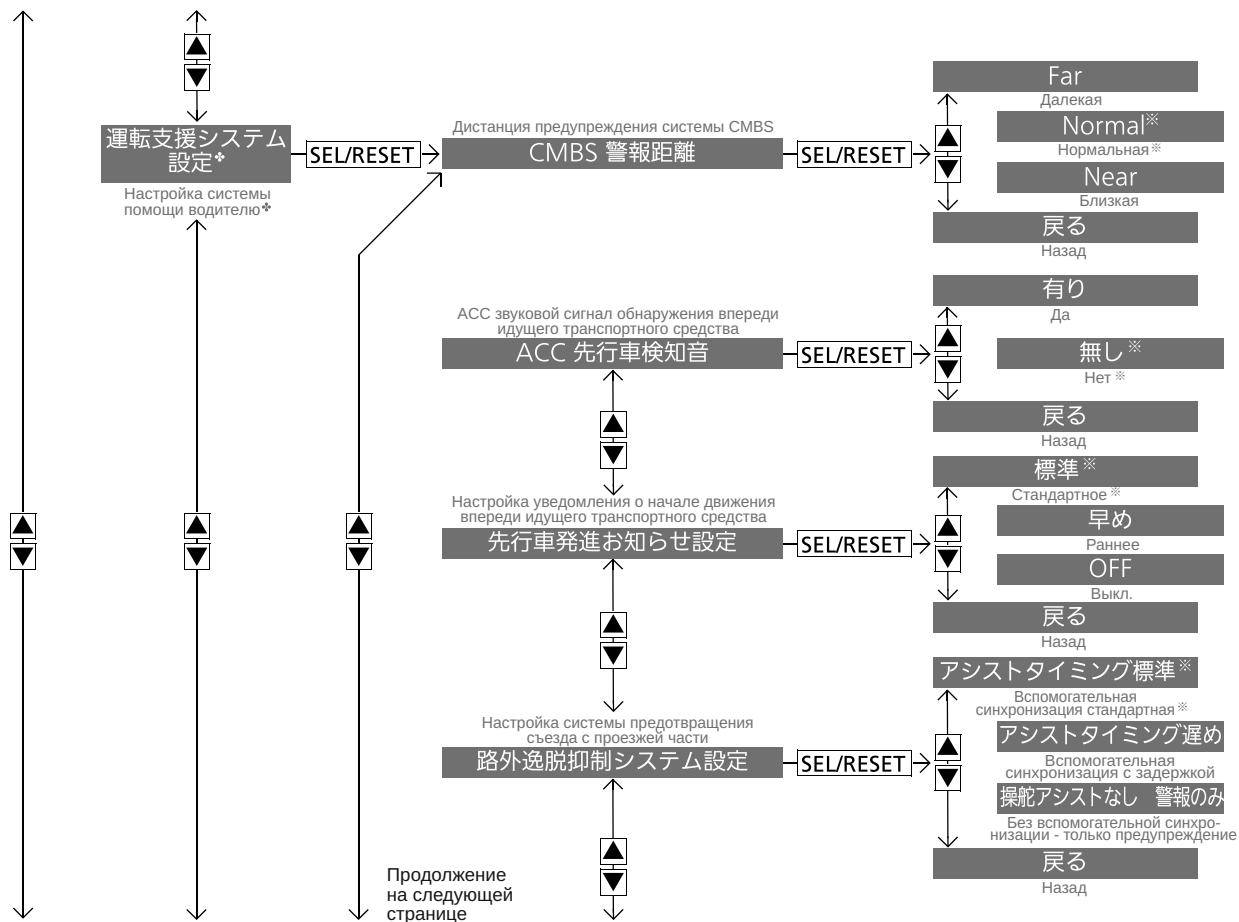
▶▶ ПОРЯДОК НАСТРОЙКИ

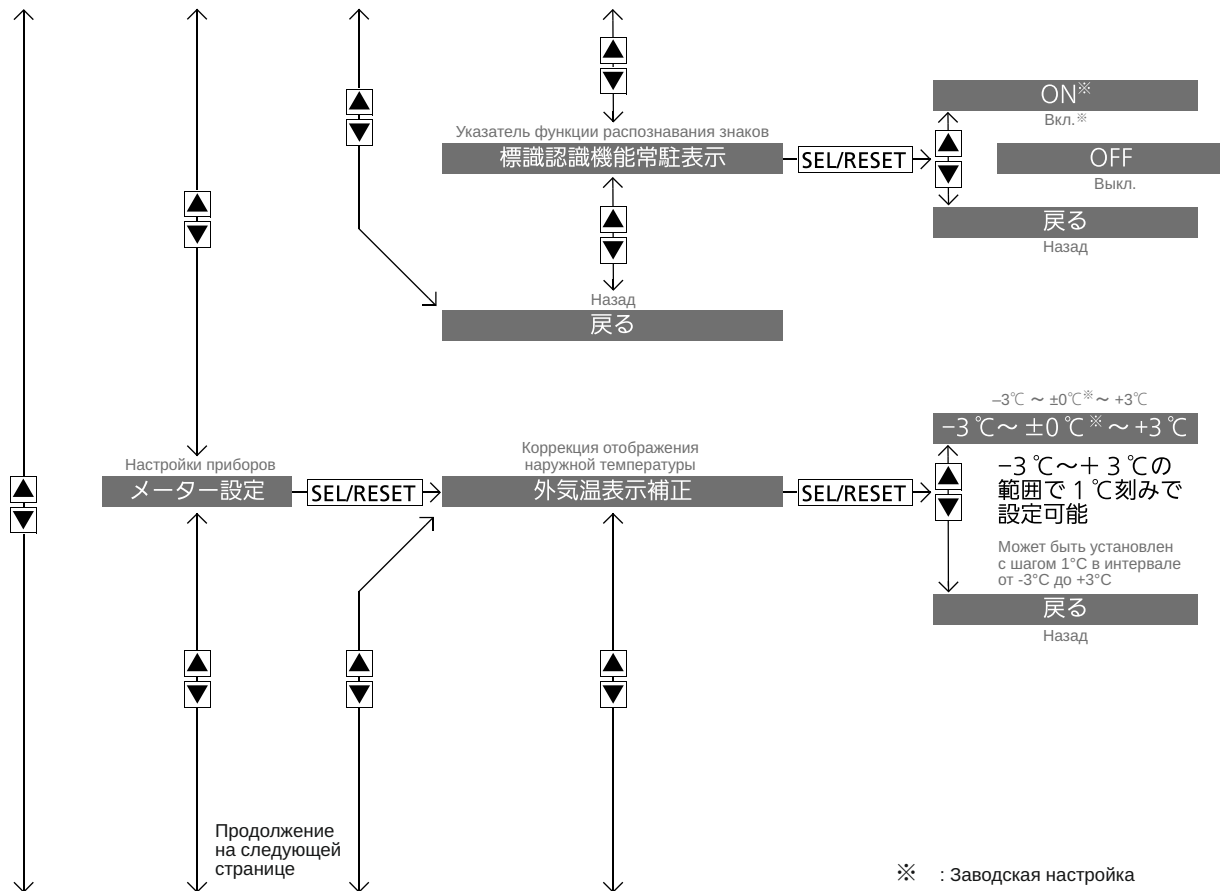
- Список операций настройки стр.109
- Примеры пользовательских настроек стр.119

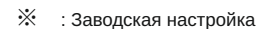
■ СПИСОК ОПЕРАЦИЙ НАСТРОЙКИ

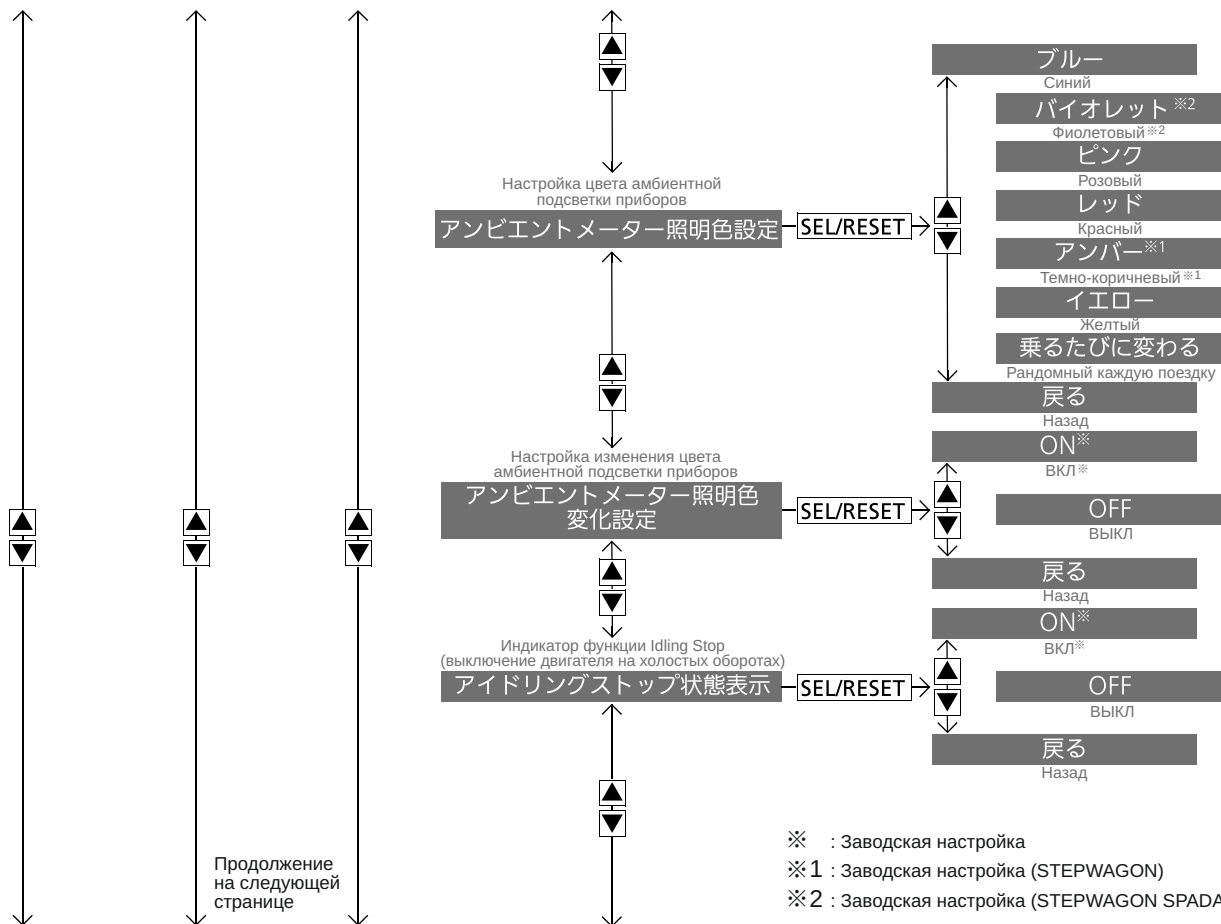
Используйте переключатель (▲/▼) информационного индикатора (i) для переключения меню или значений настройки, а затем используйте переключатель [SEL/RESET] для определения настройки.

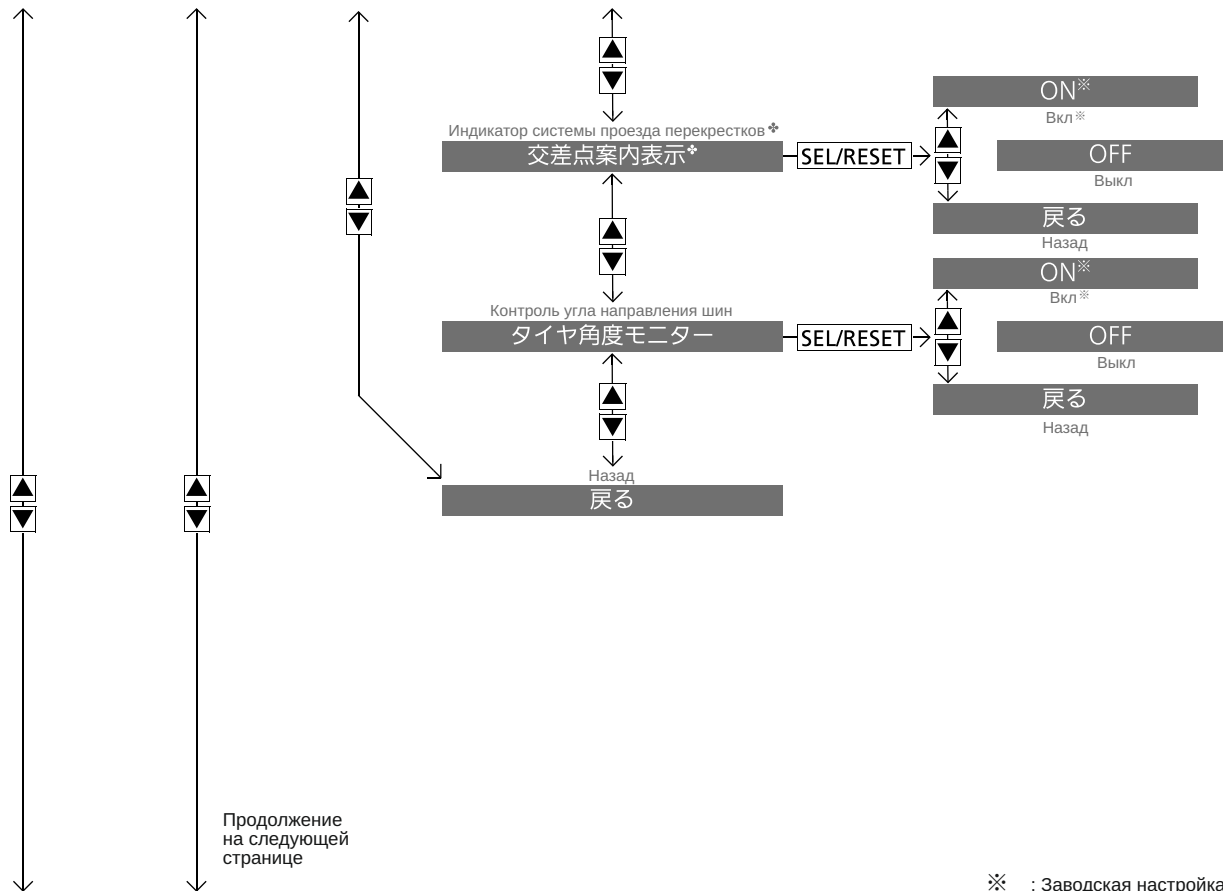




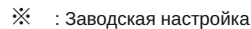


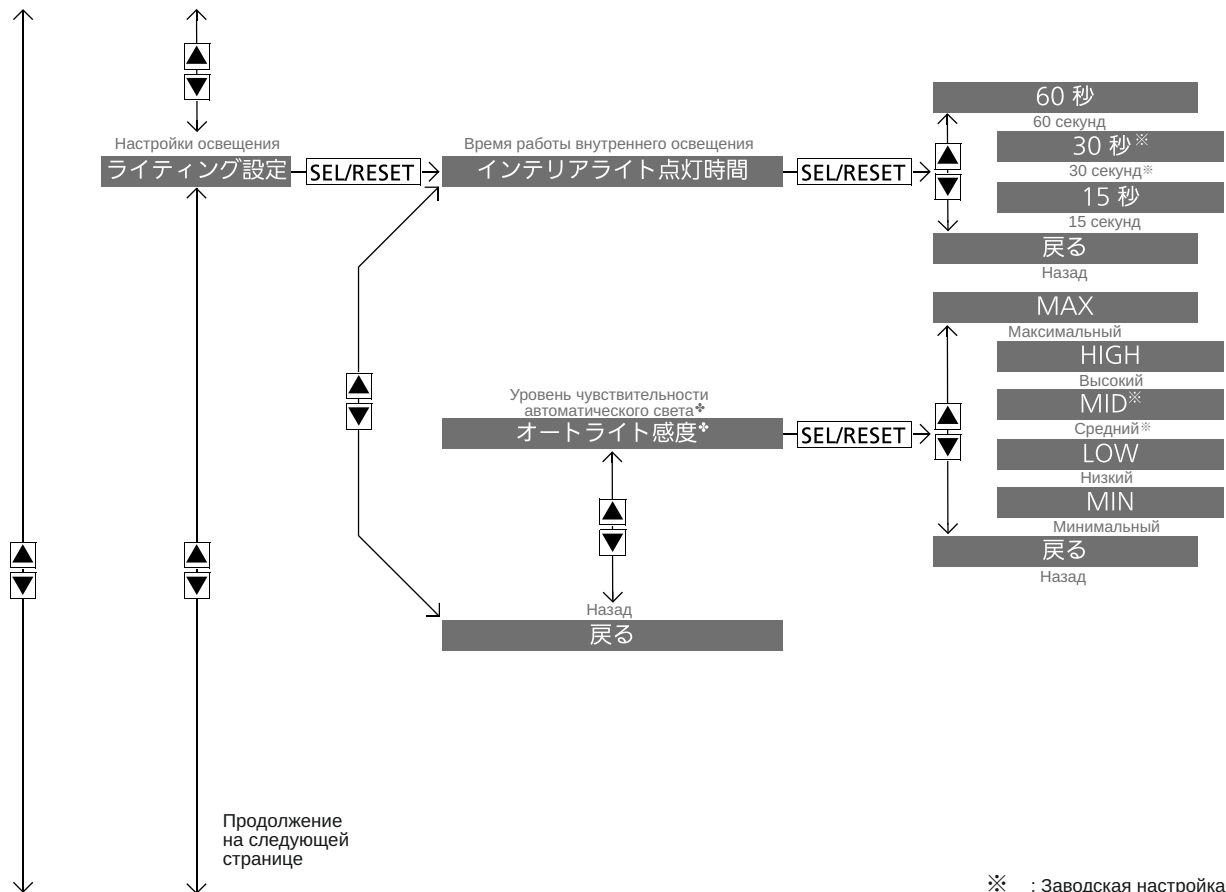






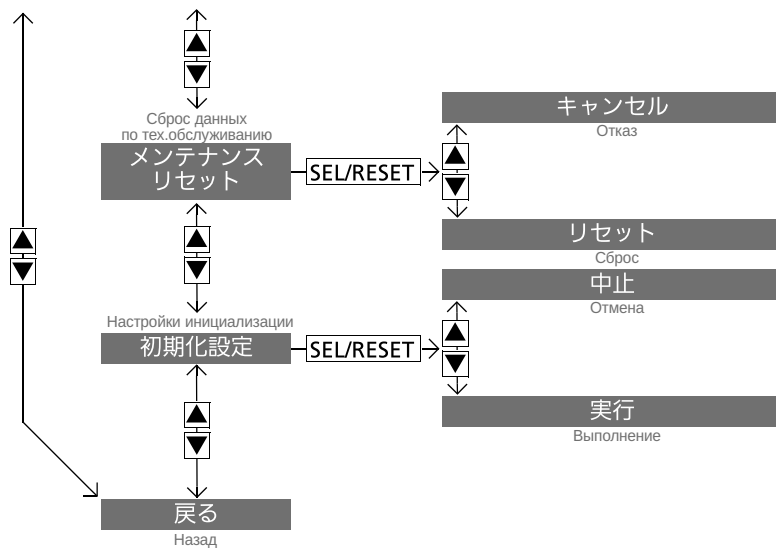
※ : Заводская настройка





※ : Заводская настройка





■ ПРИМЕРЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ НАСТРОЕК

Например, для установки тайминга автоматического сброса TRIP A „При заправке топливом“ следуйте приведенной ниже процедуре.

Тайминг автоматического сброса TRIP A по умолчанию установлен "Только вручную".



1. Нажмите переключатель (▲/▼) информационного индикатора (i) и используйте [SEL/RESET], когда отобразится

"Настройка часов*/ автомобиля" (時計*/車両設定).

Автомобиль не оборудован системой Honda InterNavi

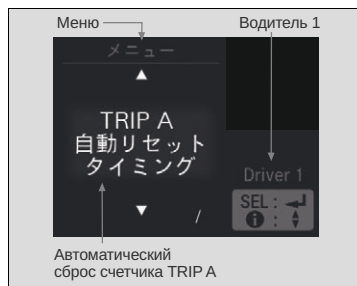
- ▶ „Дисплей переключается на экран "Группа настроек" и отображается "Настройка часов" (時計設定), нажмите переключатель (▲/▼) информационного индикатора (i) и выберите "Настройка счетчика" (メーター設定).

Автомобиль оборудован системой Honda InterNavi в качестве опции производителя

- ▶ „Дисплей переключается на экран "Группа настроек" и отображается "Настройки системы помощи водителю" (運転支援システム設定), нажмите переключатель (▲/▼) информационного индикатора (i) и выберите "Настройка счетчика" (メーター設定).

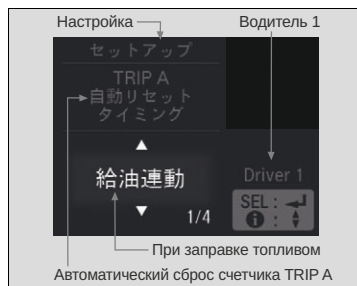
2. Используйте [SEL/RESET].

- ▶ „Дисплей переключается на экран "Меню настройки" (カスタマイズメニュー), и сначала отображается "Коррекция отображения температуры наружного воздуха".



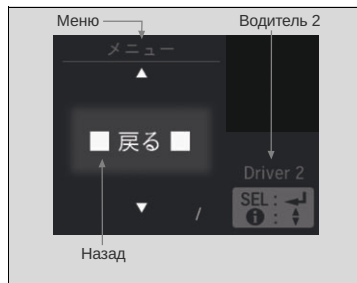
3. Нажмите переключатель (▲/▼) информационного индикатора (i) и используйте [SEL/RESET], когда отобразится „Автоматический сброс счетчика TRIP A“ (TRIP A 自動リセットタイミング).

- ▶ „Дисплей переключится на экран "Индивидуальная настройка" (カスタマイズセッアップ), и появится возможность выбрать "При заправке топливом" (給油連動), „При выключении зажигания" (IGN OFF) или "Только вручную" (手動のみ).



4. Убедитесь, что выбрано „При заправке топливом“ (給油連動), и нажмите [SEL/RESET].

- ▶ „После отображения экрана "При заправке топливом" (給油連動) дисплей возвращается к экрану "Меню настройки" (カスタマイズメニュー).



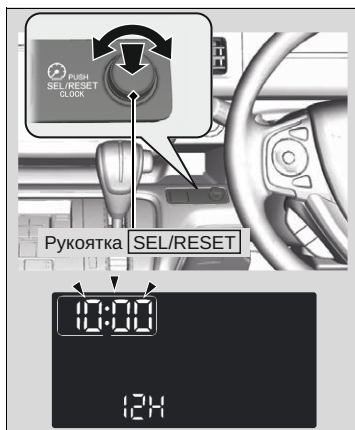
5. Нажмите переключатель (▲/▼) информационного индикатора (i) и когда отобразится „Назад“ (戻る), используйте [SEL/RESET].

6. Повторяйте шаг 5, пока не вернетесь к обычному экрану.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ НА ЧАСАХ

Часы отображаются на дисплее приборов.

Автомобиль без мультимедийного дисплея



1. Нажмите рукоятку выбора/сброса **SEL/RESET**, чтобы отобразить дисплей настройки часов.
▶ „Замигают “Часы” (時), “Минуты” (分).“
2. Поверните рукоятку выбора/сброса **SEL/RESET**, чтобы установить время.
3. Нажмите рукоятку выбора/сброса **SEL/RESET**.

Установка времени завершена, установленное время отображается на дисплее.

■ ВЫБОР ОТОБРАЖЕНИЯ ВРЕМЕНИ

1. Нажмите рукоятку выбора/сброса **SEL/RESET**, чтобы отобразить дисплей настройки часов.
▶ „Замигают “Часы” (時), “Минуты” (分).“
2. Нажмите и удерживайте рукоятку выбора/сброса **SEL/RESET**.
▶ „Каждый раз, когда вы нажимаете и удерживаете, отображение переключается на 12 час/24 час/ВЫКЛ (12H/24H/OFF).“
▶ „Когда выбрано “12H” или “24H”, отображение времени на часах переключается на 12 часов или 24 часа.“
▶ „При выборе “OFF” часы не отображаются.“
3. Нажмите рукоятку выбора/сброса **SEL/RESET**.

Настройка отображения времени завершена.

» УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ НА ЧАСАХ

Автомобиль оборудован системой Honda InterNavі в качестве опции производителя

Часы используют информацию со спутников, поэтому настройка времени не требуется.

Автомобиль с мультимедийным дисплеем



1. Нажмите переключатель (▲/▽) информационного индикатора (i) и используйте SEL/RESET, когда отобразится "Настройка часов / автомобиля" (時計 / 車両設定).

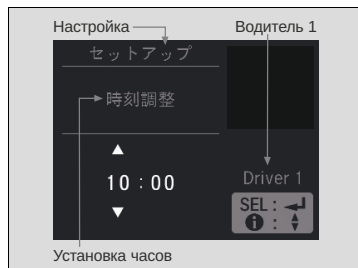
▶ Дисплей переключается на экран "Группа" (グループ) и отображается "Установка часов" (時計設定).

2. Используйте SEL/RESET.

▶ Дисплей переключается на экран "Меню" (メニュー), и сначала отображается "Регулировка времени" (時刻調整).

3. Используйте SEL/RESET.

▶ Дисплей переключается на экран "Настройка" (セットアップ) и можно настроить "Часы" (時).

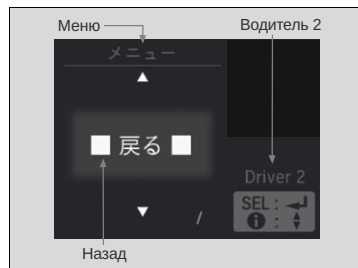


4. Нажмите переключатель (▲/▽) информационного индикатора (i) и когда отобразится желаемое значение, используйте SEL/RESET.

▶ После установки "Часы" (時) можно скорректировать "Минуты" (分).

5. Настройте "Минуты" (分) так же, как в шаге 4.

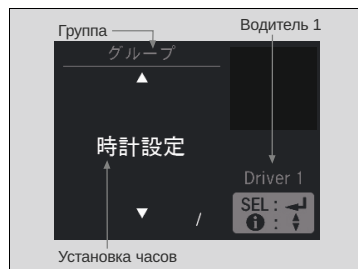
▶ "Минуты" (分) установлены, и настройка времени завершена.



6. Нажмите переключатель (▲/▼) информационного индикатора (❶) и когда отобразится „Назад“ (戻る), используйте **SEL/RESET**.

7. Повторяйте шаг 6, пока не вернетесь к обычному экрану.

■ ОТОБРАЖЕНИЕ ЧАСОВ

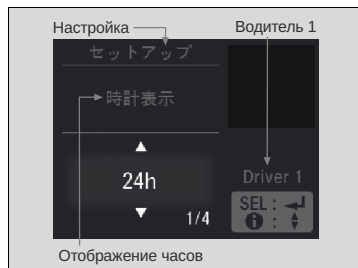


1. Нажмите переключатель (▲/▼) информационного индикатора (❶) и используйте **SEL/RESET**, когда отобразится "Настройка часов / автомобиля" (時計/車両設定).

▶ Дисплей переключается на экран "Группа" (グループ) и отображается "Установка часов" (時計設定).

2. Используйте **SEL/RESET**.

▶ Дисплей переключается на экран "Меню" (メニュー) и отображается "Регулировка времени" (時刻調整), нажмите переключатель (▲/▼) информационного индикатора (❶) и выберите "Отображение часов" (時計表示).



3. Используйте **SEL/RESET**.

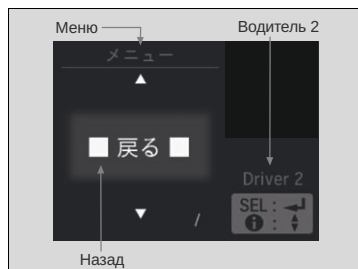
- ▶ Дисплей переключается на экран "Настройка" (セッティング) и можно настроить "Отображение часов" (時計表示設定).

4. Нажмите переключатель (**▲/▼**) информационного индикатора (**i**).

- ▶ Возможно переключение 24 часа/12 часов/ не отображать (24h/12h/非表示).
- ▶ Когда выбрано "12H" или "24H", отображение времени на часах переключается на 12 часов или 24 часа.
- ▶ При выборе "Не отображать" (非表示) часы не отображаются.

5. Используйте **SEL/RESET**.

- ▶ После отображения экрана с сообщением о завершении настройки вернитесь к экрану "Меню" (メニュー).



6. Нажмите переключатель (**▲/▼**) информационного индикатора (**i**), и когда отобразится "Назад" (戻る), используйте **SEL/RESET**.

7. Повторяйте шаг 6,

- пока не вернетесь к обычному экрану.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПЕРЕЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Если отпустить педаль тормоза, двигатель автоматически запустится.

УСЛОВИЯ, ПРИ КОТОРЫХ ДВИГАТЕЛЬ АВТОМАТИЧЕСКИ ЗАПУСКАЕТСЯ БЕЗ ОТПУСКАНИЯ ПЕДАЛИ ТОРМОЗА

- При нажатии 
- при движении руля
- когда рычаг выбора переведен в положение  или , или при выборе положений от  до 
- когда автомобиль начинает движение при отпуске тормоза во время остановки на склоне
- когда тормоз многократно нажат и отпущен
- когда батарея сильно разряжена
- при нажатии на педаль газа
- при нажатии 
- при большой разнице между заданной температурой и температурой внутри автомобиля при использовании кондиционера
- при высокой температуре в салоне при использовании кондиционера
- при максимальном потоке воздуха кондиционера/кулера для задних сидений
 - в зависимости от условий работы кондиционера остановка двигателя на холостом ходу может не произойти и в других ситуациях.

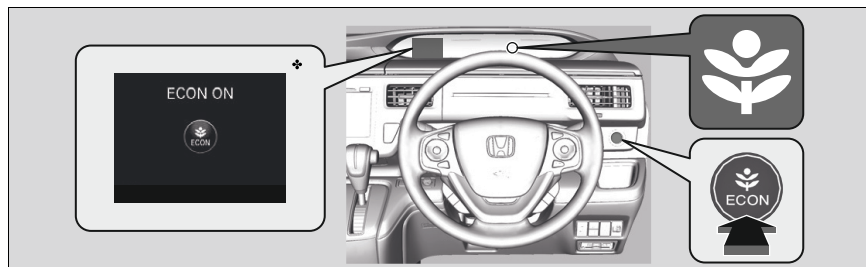
ФУНКЦИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ТОРМОЗА

При начале движения после остановки двигателя на холостом ходу, когда нога временно убирается с педали тормоза, сохраняет тормозное усилие, замедляя спуск автомобиля на склоне.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПЕРЕЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Когда двигатель запускается из режима Idling Stop, питание может временно отключаться в зависимости от используемого электрооборудования.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ECON



После нажатия переключателя производится управление работой двигателя, трансмиссии и кондиционера, облегчающее энергосбережение.

Когда замок зажигания переключен в положение  ^{※1}, при нажатии переключателя включается режим ECON, загорается индикатор в панели приборов, производится переход на управление экономией топлива в соответствии с текущими условиями движения.

» ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ECON

В режиме ECON эффективность работы кондиционера может снижаться во время движения.

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **ENGINE START/STOP** ([ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ]).

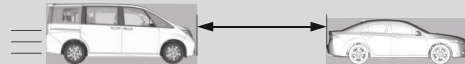
КРУИЗ-КОНТРОЛЬ*

Это устройство используется для поддержания постоянной скорости транспортного средства на дорогах с небольшим количеством операций ускорения/замедления, таких как автомагистрали, при этом не нажимая педаль акселератора.

В ЭТО ВРЕМЯ

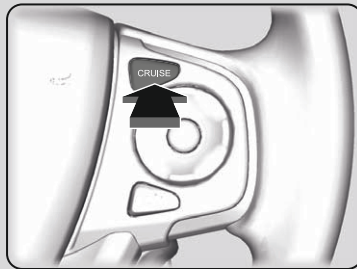
- Возможно использование в положениях 
- Допустимая скорость автомобиля
Желаемое значение в диапазоне около 30-100 км/ч

Между транспортными средствами
достаточное расстояние



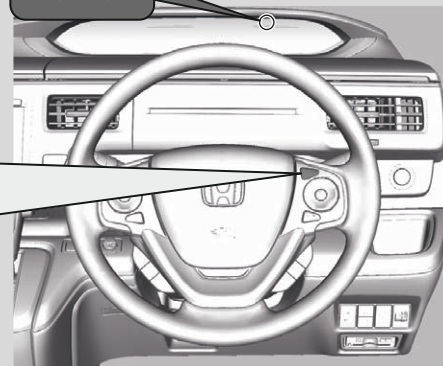
УПРАВЛЕНИЕ

- Нажмите **CRUISE** на руле



CRUISE MAIN
на индикаторе горит
круиз-контроль включен.

(горит) (点灯)



КРУИЗ-КОНТРОЛЬ*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ НА СЛЕДУЮЩИХ ДОРОГАХ.

В зависимости от дорожных условий это может привести к неожиданной аварии.

- **ДОРОГИ, КОТОРЫЕ ПЕРЕПОЛНЕННЫ И НЕ МОГУТ ОБЕСПЕЧИТЬ ДОСТАТОЧНОЕ РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ТРАНСПОРТНЫМИ СРЕДСТВАМИ**

Невозможно ехать со скоростью, соответствующей дорожным условиям.

- **ДОРОГИ С КРУТЫМ СПУСКОМ**

Торможение двигателем может быть недостаточно эффективным, и возможно превышение установленной скорости.

- **СКОЛЬЗКИЕ ДОРОГИ ИЗ-ЗА ЗАМЕРЗАНИЯ ИЛИ СНЕГА**

Шины могут проскальзывать, возможна потеря контроля над машиной.

Когда питание установлено в режим дополнительного оборудования (ACC) или режим OFF, круиз-контроль автоматически отключается.

На подъеме или спуске постоянная скорость может не поддерживаться в зависимости от условий.

В режиме ECON ускорение более плавное.

Продолжение
на следующей
странице

УСТАНОВКА СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ



Когда желаемая скорость достигнута, снимите ногу с педали и нажмите **RES/SET**.

При отпускании **RES/SET** текущая скорость автомобиля во время отпускания будет установлена как автоматически поддерживаемая постоянная скорость движения. Одновременно загорается индикатор **CRUISE CONTROL**.

УСТАНОВКА СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ

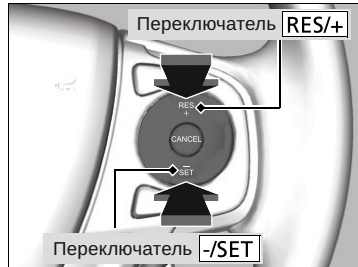
КОГДА НЕ ВЫПОЛНЯЕТСЯ ДВИЖЕНИЕ НА АВТОМАТИЧЕСКИ ПОДДЕРЖИВАЕМОЙ ПОСТОЯННОЙ СКОРОСТИ

В целях безопасности нажмите **CRUISE**, чтобы выключить его.

Когда питание установлено в режим дополнительного оборудования (ACC) или режим OFF, **CRUISE** автоматически отключается.

РЕГУЛИРОВАНИЕ СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ

Используйте **RES/+** и **-/SET** для увеличения или уменьшения скорости автомобиля.



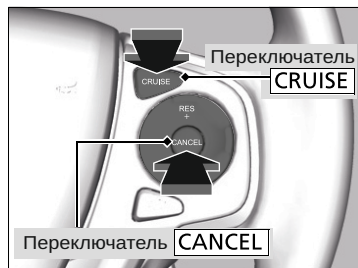
Переклю­ча­тель **RES/+**

- Скорость автомобиля увеличивается примерно на 1,5 км/ч при каждом нажатии
- Если нажать и удерживать, скорость автомобиля увеличивается, при этом в качестве постоянной скорости фиксируется текущая на момент отпущания руки скорость

Переклю­ча­тель **-/SET**

- Скорость автомобиля уменьшается примерно на 1,5 км/ч при каждом нажатии
- Если нажать и удерживать, скорость автомобиля уменьшается, при этом в качестве постоянной скорости фиксируется текущая на момент отпущания руки скорость

ОТМЕНА



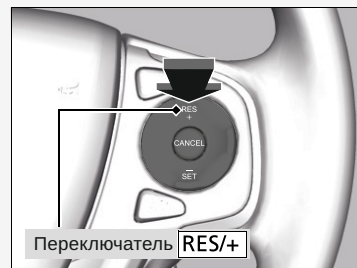
Если выполнить следующие действия, произойдет отмена движения с автоматически поддерживаемой заданной скоростью. Одновременно с этим гаснет индикатор **CRUISE CONTROL**.

- Нажмите **CANCEL**
- Нажмите **CRUISE**
- Нажмите на педаль тормоза

ОТМЕНА

ВОССТАНАВЛИВАЕТ ЗАДАННУЮ ПЕРЕД ОТМЕНОЙ АВТОМАТИЧЕСКИ ПОДДЕРЖИВАЕМУЮ СКОРОСТЬ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА,

нажмите **[RES/+]** во время движения со скоростью транспортного средства 30 км/ч или более, чтобы вернуться к автоматически поддерживаемой заданной скорости транспортного средства перед отменой.



Однако, она не может быть восстановлена в следующих случаях:

- когда после отмены скорость автомобиля падает ниже 25 км/ч
- когда переключатель **CRUISE** выключен (OFF)

Когда скорость автомобиля падает ниже 25 км/ч, движение с автоматически поддерживаемой заданной скоростью отменяется.

ВИДЕОКАМЕРА ПЕРЕДНЕГО СЕНСОРА*

ACC (адаптивный круиз-контроль), LKAS (система контроля полосы движения), система предотвращения съезда с проезжей части, CMBS (система торможения для предотвращения столкновений), функция подавления ложного запуска, функция уведомления о начале движения впереди идущего транспортного средства, функция распознавания знаков оборудованы камерой для использования.



Камера расположена в верхней части лобового стекла.

Когда автомобиль находится на стоянке в жаркую погоду, температура в салоне может стать высокой, и работа камеры может временно прекратиться. Рекомендуется парковаться в тени, чтобы избежать временного прекращения работы системы. Если вы используете отражающую шторку (защиту от нагревания), не закрывайте камеру. Это может сконцентрировать тепло на камере.

» ВИДЕОКАМЕРА ПЕРЕДНЕГО СЕНСОРА*

Не наклеивайте пленку на лобовое стекло и не прикрепляйте ничего, что мешает обзору камеры.

Царапины, вмятины или повреждения ветрового стекла в поле зрения камеры могут привести к сбоям в работе системы. Если это произойдет, рекомендуется заменить лобовое стекло. Использование лобового стекла, отличного от оригинального стекла Honda, может привести к ненадлежащей работе системы. Чтобы отремонтировать или заменить лобовое стекло, обратитесь к дилеру Honda. Не загрязняйте и не повреждайте объектив камеры.

➤ **Уборка в салоне автомобиля** стр. 427

Не кладите ничего на панель приборов. Предметы могут отражаться на лобовом стекле и вызывать сбои в работе системы.

Не снимайте камеру. Система может работать неправильно. В следующих случаях обратитесь к дилеру Honda:

- Если на видеокамеру или рядом с ней было произведено ударное воздействие

Если лобовое стекло запотело, протрите его. При необходимости используйте антиобледенитель.

Продолжение
на следующей
странице

» ВИДЕОКАМЕРА ПЕРЕДНЕГО СЕНСОРА ❖

Не кладите на капот или переднюю решетку ничего, что мешало бы обзору камеры. Система может не работать надлежащим образом из-за помехи обзору камеры.

Если на мультимедийном дисплее отображается сообщение "Некоторые системы помощи водителю не могут быть использованы. Высокая температура видеокамеры.":

- Используйте кондиционер, чтобы понизить температуру в салоне автомобиля. При необходимости используйте антиобледенитель, чтобы поддерживать движение воздуха в камере.
- Поезжайте на автомобиле, снизьте температуру лобового стекла и уменьшите температуру вокруг камеры сенсора.

Если на мультимедийном дисплее отображается сообщение "Некоторые системы помощи водителю не могут быть использованы. Лобовое стекло загрязнено.":

- Остановите автомобиль в безопасном месте и почистите лобовое стекло. Если загрязнения удалены с лобового стекла, но после движения автомобиля сообщение не исчезает через некоторое время, обратитесь к дилеру Honda для проверки.

АСС (АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ)*

АСС использует датчик радара, установленный за решеткой радиатора, и камеру, установленную в верхней части лобового стекла, для измерения расстояния между транспортными средствами от впереди идущего транспортного средства и поддержания соответствующего расстояния между транспортными средствами, находящимися на шоссе; эта система ускоряет/замедляет и помогает водителю следовать или двигаться с постоянной скоростью без использования акселератора или тормоза. Когда АСС тормозит, загораются стоп-сигналы.

АКТИВАЦИЯ АСС:

Система АСС может использоваться, когда рычаг выбора находится в положении  или .

» АСС (АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ)*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование АСС может привести к аварии. Действуйте в соответствии с порядком, изложенным в руководстве по эксплуатации.

Используйте только на скоростных дорогах и автомагистралях.

Продолжение
на следующей
странице



АСС не работает во время замедления при нажатии педали тормоза или при включенном стояночном тормозе.

Если датчик радара из-за плохой погоды не может измерить расстояние до впереди идущего автомобиля, система может не работать.

» АСС (АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ) *

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте АСС в качестве вспомогательной системы. АСС не является автоматической системой вождения. Это система помощи водителю.

Несоблюдение руководства по эксплуатации может привести к непредвиденным авариям, смерти или серьезным травмам.

Всегда следите за окружающей обстановкой и старайтесь ехать безопасно.

» АСС (АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ)*

ЗАМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:

АСС - это система помощи водителю. Она может не работать из-за погоды или окружающей обстановки. При необходимости используйте педаль тормоза, чтобы сохранить безопасное расстояние.

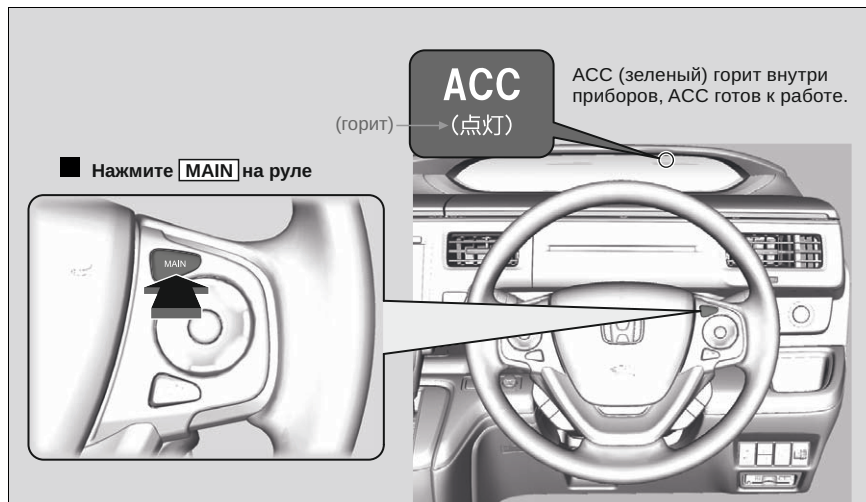
При переключении питания в режим ON автомобиль должен стоять неподвижно. Если питание включено в режим ON во время движения автомобиля, например, на поворотном столе парковки, АСС может не работать.

Обратитесь к следующему руководству по обращению с видеокамерой, установленной в верхней части лобового стекла.

» **Видеокамера переднего сенсора ***
стр. 281

Продолжение
на следующей
странице

■ АКТИВАЦИЯ АСС

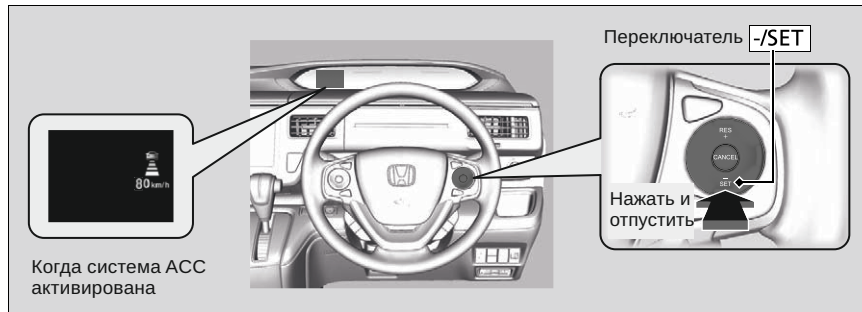


▶▶ АСС (АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ)*

Датчик радара, используемый для АСС, используется совместно с датчиком системы CMBS (система торможения для предотвращения столкновений).

▶ **CMBS (система торможения для предотвращения столкновений)** стр. 334

УСТАНОВКА СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ



Когда скорость автомобиля превышает 30 км/ч и педаль тормоза не используется, нажмите и отпустите кнопку **[RES]**, чтобы установить текущую скорость автомобиля в качестве установленной скорости автомобиля, АСС активирован, установленная скорость автомобиля отображаются на мультимедийном дисплее.



УСТАНОВКА СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ

Нажатие **[MAIN]** включает и выключает АСС и LKAS.

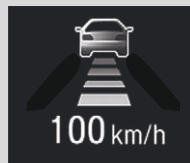
Не используйте АСС в следующих ситуациях:

- На дорогах с интенсивным движением или в условиях дорожного движения, когда ускорение и замедление часто повторяются, невозможно двигаться со скоростью, соответствующей условиям движения.
- На дорогах с крутыми поворотами невозможно двигаться со скоростью, соответствующей дорожным условиям.
- На крутом спуске заданная скорость автомобиля может быть превышена. В этом случае тормоз АСС не будет работать.
- При въезде на автомагистраль, пункт оплаты за проезд по дороге, транспортную развязку, зону обслуживания или зону парковки транспортное средство начнет ускоряться до заданной скорости из-за отсутствия впереди идущего транспортного средства перед транспортным средством.
- В плохую погоду (дождь, туман, снег и т.д.) невозможно точно измерить дистанцию между автомобилем и впереди идущим автомобилем.
- На скользких дорогах, таких как обледенелые и заснеженные дороги, шины могут проскальзывать, из-за чего может теряться контроль над автомобилем.

АКТИВАЦИЯ АСС

■ КОГДА ЕСТЬ ВПЕРЕДИ ИДУЩЕЕ ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО

Когда впереди идущее транспортное средство входит в диапазон обнаружения датчика радара, АСС будет следовать за впереди идущим транспортным средством, поддерживая расстояние в пределах заданной скорости в соответствии с изменением скорости транспортного средства.



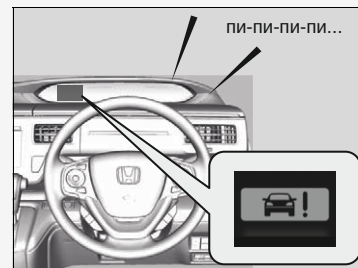
На мультимедийном дисплее отображается иконка автомобиля

Система выполняет управление замедлением, когда впереди появляется впереди идущее или встроившееся в полосу движения транспортное средство, движущееся со скоростью ниже, чем установленная скорость автомобиля.

» АКТИВАЦИЯ АСС

Когда впереди идущее транспортное средство внезапно замедляется или медленное транспортное средство встраивается в полосу движения, раздается предупреждающий звуковой сигнал, и на мультимедийном дисплее отображается визуальное предупреждение.

Нажмите на тормоза и держите правильную дистанцию.

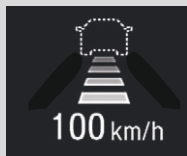


Если скорость впереди идущего или встроившегося транспортного средства выше, чем у вашего собственного автомобиля, даже если до впереди идущего транспортного средства дистанция короткая, предупреждение не выдается, и автомобиль может следовать дальше.

Наличие/отсутствие предупреждающего звука обнаружения впереди идущего транспортного средства может быть установлено с помощью мультимедийного дисплея.

» **Функция настройки** стр. 106

■ КОГДА НЕТ ВПЕРЕДИ ИДУЩЕГО ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



Иконка автомобиля отображается пунктирной линией на мультимедийном дисплее.

Если впереди идущего транспортного средства нет, автомобиль будет двигаться с заданной скоростью.

Если впереди идущее транспортное средство уходит из-за смены полосы движения и т.д., автомобиль будет медленно ускоряться до заданной скорости, а затем будет двигаться с постоянной скоростью.

■ ПРИ НАЖАТИИ НА ПЕДАЛЬ ГАЗА

- Когда педаль акселератора нажата, АСС временно отключается, и скорость автомобиля увеличивается. В это время нет предупреждающего звукового сигнала или сообщения на мультимедийном дисплее.
- Небольшое нажатие на педаль акселератора может снизить скорость автомобиля.
- Когда педаль акселератора отпущена, АСС возобновляет работу и продолжает поддерживать дистанцию или двигаться с установленной скоростью.

» АКТИВАЦИЯ АСС

ОГРАНИЧЕНИЯ:

Чтобы сохранить безопасную дистанцию, необходимо использовать педаль тормоза, чтобы включить тормоза даже при активированном АСС. Кроме того, АСС может работать неправильно из-за погоды или окружающей обстановки.

➤ **Условия и ограничения АСС** стр. 290

➤ **Установка дистанции между транспортными средствами** стр.293

- В зависимости от дорожных условий (повороты и т.д.) и ситуации на собственном транспортном средстве (управление рулем и положение на полосе движения), дистанция между транспортными средствами может временно определяться до для транспортных средств на соседней полосе движения и окружающих объектов.
- Когда впереди идущее транспортное средство въезжает на автомагистраль, или зону обслуживания и т.д., и перед вашим автомобилем нет впереди идущего транспортного средства, еще короткое время может контролироваться дистанция между транспортными средствами.

УСЛОВИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ АСС

При определенных условиях может автоматически выключиться система и загореться предупреждающий индикатор АСС.

При следующих условиях некоторые функции АСС могут быть недоступны.

📺 **Видеокамера переднего сенсора*** стр. 281

■ СЛУЧАИ, КОГДА ДАТЧИК РАДАРА ИЗ-ЗА СОСТОЯНИЯ СОБСТВЕННОГО АВТОМОБИЛЯ НЕ МОЖЕТ РАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ

- когда решетка радиатора грязная
- когда не используются соответствующие шины
- когда автомобиль наклоняется из-за перегруза на втором и третьем ряду сидений
- при использовании цепи на шинах

■ СЛУЧАИ, КОГДА ДАТЧИК РАДАРА ИЗ-ЗА ОКРУЖАЮЩЕЙ ОБСТАНОВКИ НЕ МОЖЕТ РАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ

- плохая погода, такая как дождь, туман, снег
- когда от впереди идущего транспортного средства летит поднятый снег или вода

■ СЛУЧАИ, КОГДА ДАТЧИК РАДАРА ИЗ-ЗА ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ НЕ МОЖЕТ РАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ

- на поворотах, извилистых дорогах, склонах и пр.
- на грунтовых и снежных дорогах с колеями
- при движении по узкому железному мосту и в других местах, где сильно отражаются радиоволны вокруг автомобиля

■ СЛУЧАИ, КОГДА ДАТЧИК РАДАРА ИЗ-ЗА ВПЕРЕДИ ИДУЩЕГО АВТОМОБИЛЯ НЕ МОЖЕТ РАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ

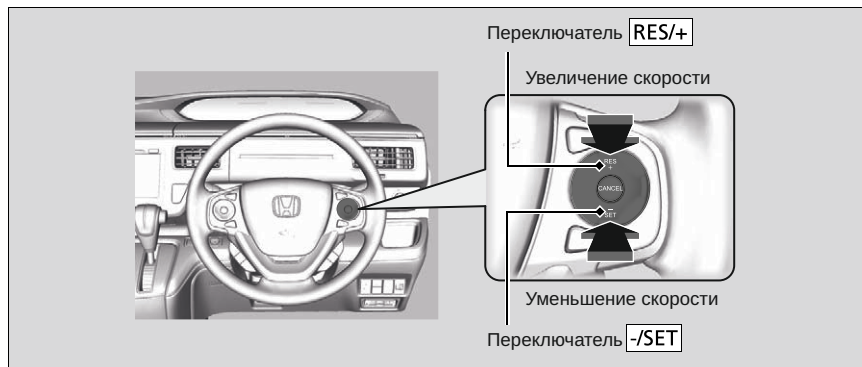
- когда транспортное средство внезапно встраивается в полосу движения перед вашим автомобилем
- когда расстояние до впереди идущего автомобиля очень мало

■ ДРУГИЕ СЛУЧАИ, КОГДА СИСТЕМА НЕ РАБОТАЕТ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ

- когда транспортное средство впереди припарковано или остановлено, или когда есть большая разница в скорости с вашим автомобилем
- когда транспортное средство впереди внезапно замедляется
- когда впереди идет грузовик-панелевоз или автомобиль особой формы
- впереди идущее транспортное средство или ваш автомобиль едет по одной стороне полосы движения
- когда впереди находится узкое транспортное средство, такое как мотоцикл

РЕГУЛИРОВКА УСТАНОВЛЕННОЙ СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ

Используйте **RES/+** и **-/SET** для увеличения или уменьшения установленной скорости автомобиля.



ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ **RES/+**

- Скорость автомобиля увеличивается примерно на 1 км/ч при каждом нажатии
- Нажмите и удерживайте, чтобы увеличить установленную скорость автомобиля на 10 км/ч и зафиксировать ее, когда вы отпустите руку.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ **-/SET**

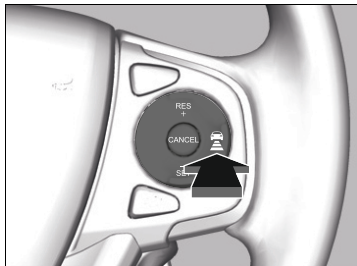
- Скорость автомобиля уменьшается примерно на 1,5 км/ч при каждом нажатии
- Нажмите и удерживайте, чтобы уменьшить установленную скорость автомобиля на 10 км/ч и зафиксировать ее, когда вы отпустите руку.

РЕГУЛИРОВКА УСТАНОВЛЕННОЙ СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ

Если зафиксированная скорость впереди идущего транспортного средства ниже установленной скорости собственного автомобиля, скорость собственного автомобиля не может быть увеличена.

Это служит для поддержания установленного расстояния между автомобилями с впереди идущим транспортным средством.

УСТАНОВКА ДИСТАНЦИИ МЕЖДУ ТРАНСПОРТНЫМИ СРЕДСТВАМИ



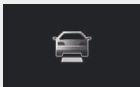
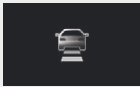
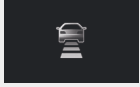
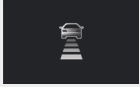
Нажмите переключатель дистанции и установите дистанцию между транспортными средствами.

Расстояние между автомобилем и впереди идущим транспортным средством может быть установлено в четыре шага.

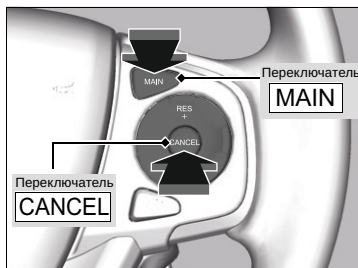
Каждый раз, когда нажимается переключатель дистанции, дисплей переключается в следующем порядке: самая большая → большая → средняя → малая.

Определите подходящую настройку дистанции между транспортными средствами.

Чем ниже скорость автомобиля, тем меньше дистанция между транспортными средствами. Критерии дистанции между транспортными средствами выглядит следующим образом. Всегда следите за окружающей обстановкой и старайтесь ехать безопасно, выбирайте дистанцию между транспортными средствами в соответствии с реальными условиями движения.

Установка дистанции между транспортными средствами		Скорость автомобиля 80 км/ч	Скорость автомобиля 100 км/ч
Малая		ок. 25 м	ок. 30 м
Средняя		ок. 33 м	ок. 40 м
Большая		ок. 47 м	ок. 59 м
Самая большая		ок. 61 м	ок. 78 м

ОТМЕНА



При выполнении одной из следующих операций, производится отмена АСС:

- нажатие CANCEL
- нажатие MAIN
 - Индикатор АСС (зеленый) в панели приборов погаснет.
- нажатие педали тормоза

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОТМЕНА АСС

В следующих случаях "ACC OFF" отображается на мультимедийном дисплее, раздается звуковой сигнал "ПИИИИ", и АСС автоматически отменяется.

- в плохую погоду (дождь, туман, снег и т.д.)
- когда решетка радиатора загрязнена
- когда впереди идущий автомобиль не может быть обнаружен радаром стабильно
- когда обнаружены проблемы с шинами
- при длительном движении по горным или плохим дорогам
- при резких манипуляциях рулевым колесом
- когда активирована ABS, VSA или CMBS
- когда загорелся предупреждающий индикатор VSA
- когда включен стояночный тормоз
- когда определенное радаром расстояние до впереди идущего транспортного средства слишком мало
- когда скорость автомобиля становится ниже 25 км/ч
- при внезапном ускорении

ОТМЕНА

Восстановление ранее отмененной настройки установленной скорости: Даже после отмены АСС можно нажать **RES/+**, чтобы начать движение на скорости, заданной перед отменой. Однако, возврата к прежней настройке не происходит в следующих случаях.

- после нажатия **MAIN** и отключения АСС
- когда скорость меньше 30 км/ч

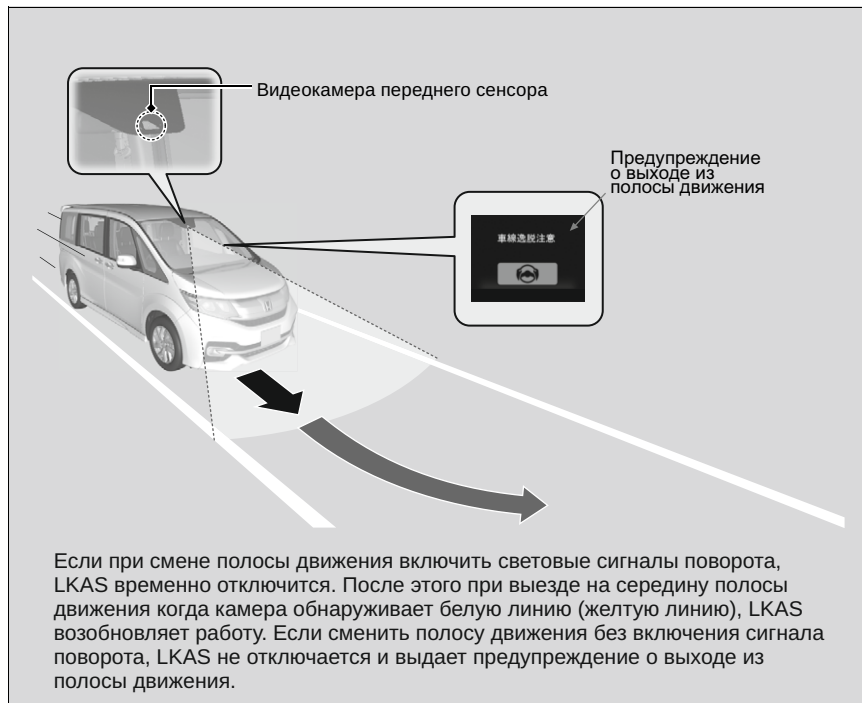
Установка и сброс установленной скорости не могут быть выполнены, когда переключатель **MAIN** выключен.

- когда загрязнена камера в верхней части лобового стекла или загрязнено рядом с ней
- когда питание переключается в режим OFF

LKAS (СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ)*

LKAS - это система, которая фиксирует левые и правые белые линии (желтые линии) с помощью камеры, установленной в верхней части лобового стекла, помогает в работе электроусилителя руля и помогает удерживать полосу движения.

РАБОТА СИСТЕМЫ



⚠ LKAS (СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ)*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте LKAS в качестве вспомогательной системы. LKAS не является автоматической системой вождения. Это система помощи водителю.

Несоблюдение руководства по эксплуатации может привести к непредвиденным авариям, смерти или серьезным травмам.

Всегда следите за окружающей обстановкой и старайтесь ехать безопасно.

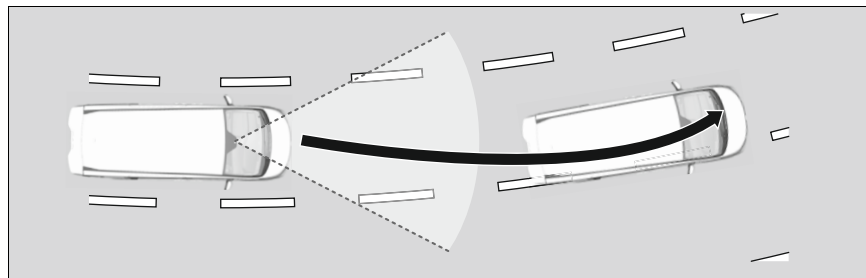
Не кладите ничего на панель приборов. Предметы могут отражаться на лобовом стекле и мешать точно определять полосы движения.

LKAS предупреждает только тогда, когда обнаруживает смену полосы движения без подачи сигнала поворота. Возможны ситуации, когда LKAS не удастся распознать все виды разметки полос движения и отклонения от полосы движения. Система может не работать из-за погоды, скорости движения и дорожных условий. Следите за окружающей дорожной обстановкой и старайтесь ехать безопасно.

Система LKAS может не функционировать надлежащим образом на дорогах с резкими поворотами и многократными ускорениями и замедлениями. Используйте LKAS при движении по скоростным дорогам и автомагистралям.

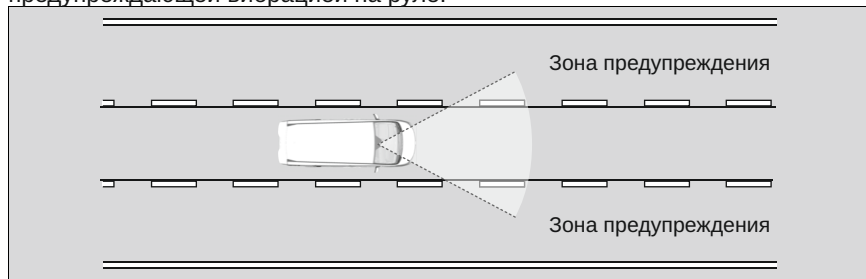
■ ФУНКЦИЯ КОНТРОЛЯ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ

Помогает автомобилю двигаться по середине полосы движения, и увеличивает мощность рулевого управления с электроусилителем по мере приближения автомобиля к белой линии (желтой линии).



■ ФУНКЦИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫХОДЕ ИЗ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ

Когда автомобиль въезжает в зону предупреждения о выходе из полосы движения, на дисплее отображается предупреждение с одновременной предупреждающей вибрацией на руле.



» LKAS (СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ)*

Обратитесь к следующему руководству по обращению с видеочкамерой, установленной в верхней части лобового стекла.

» **Видеокамера переднего сенсора***
стр. 281

LKAS может не работать должным образом в зависимости от условий.

» **Условия и ограничения системы LKAS** стр. 306

Если обнаружение полосы невозможно, система временно отключается. Система автоматически возобновляет работу при обнаружении полосы движения.

■ ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОТМЕНЫ LKAS ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ

Когда переключатель стеклоочистителя постоянно находится в режиме LO, HI или MIST, LKAS автоматически отключается.

Когда стеклоочиститель выключен, LKAS возобновляет свою работу.

Если стеклоочиститель перестает работать или работает в прерывистом режиме, LKAS возобновляет свою работу.

■ ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОТМЕНЫ LKAS В ЗАВИСИМОСТИ ОТ СКОРОСТИ АВТОМОБИЛЯ

Когда скорость автомобиля падает ниже 60 км/ч, LKAS автоматически прекращает работу.

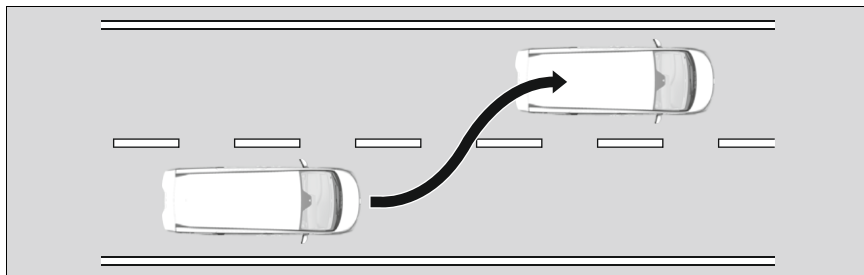
Когда скорость автомобиля превышает 60 км/ч, LKAS автоматически возобновляет работу.

■ ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОТМЕНЫ LKAS ВО ВРЕМЯ ТОРМОЖЕНИЯ

При замедлении, нажатии педали тормоза и т.д. LKAS прекращает работу и переходит в режим ожидания. При снятии ноги с педали тормоза система обнаруживает левую и правую белые линии (желтые линии), LKAS автоматически возобновляет помощь по контролю полосы движения.

■ **ВРЕМЕННОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ПРИ СМЕНЕ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ**

Если при смене полосы движения включить световые сигналы поворота, LKAS временно отключится. После этого при выезде на середину полосы движения когда камера обнаруживает белую линию (желтую линию), LKAS возобновляет работу.



Если сменить полосу движения без включения сигнала поворота, LKAS не отключается и выдает предупреждение о выходе из полосы движения.

АКТИВАЦИЯ LKAS

Система LKAS работает при следующих условиях.

- при скорости автомобиля от 65 до 100 км/ч
- при движении рядом с серединой полосы движения справа и слева от белых линий (желтых линий)
- при движении по прямой дороге или кривой с радиусом 230 м или более
- когда стеклоочиститель не работает непрерывно
- когда педаль тормоза не нажата
- когда не включается сигнал поворота

» АКТИВАЦИЯ LKAS

Когда белая линия (желтая линия) не может быть обнаружена корректно и параметры движения могут быть установлены неправильно.

» **Условия и ограничения системы LKAS**
стр. 306

■ ПОРЯДОК РАБОТЫ СИСТЕМЫ



1. Нажмите переключатель MAIN

- Система LKAS включается, и на панели приборов загорается индикатор LKAS (зеленый).

2. Нажмите переключатель LKAS

- Система LKAS переходит в режим ожидания. На мультимедийном дисплее загорается индикатор полосы движения (пунктирная линия).

3. Двигайтесь ближе к середине полосы движения

- Когда камера обнаруживает белые линии (желтые линии) с обеих сторон во время движения рядом с серединой полосы движения, LKAS возобновляет контроль.

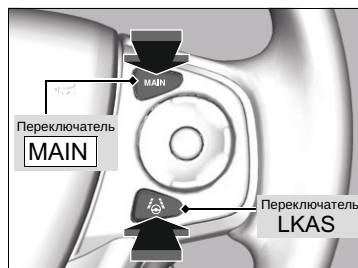
►► ПОРЯДОК РАБОТЫ СИСТЕМЫ

Для обеспечения правильной работы системы всегда выполняйте следующие требования:

- держите стекло около видеокамеры в чистоте
- при чистке лобового стекла следите за тем, чтобы очиститель стекла не прилипал к объективу видеокамеры
- не прикасайтесь к линзе видеокамеры
- не наклеивайте наклейки на стекло возле видеокамеры

Не модифицируйте подвеску. Система может работать неправильно.

ОТМЕНА



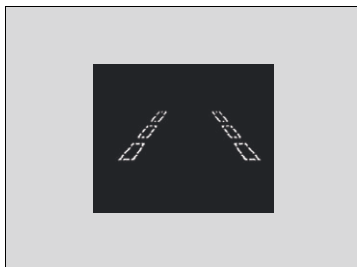
При выполнении одной из следующих операций, производится отмена LKAS.

- нажатие переключателя **MAIN**
- нажатие переключателя LKAS

Даже если LKAS включен во время предыдущей поездки, LKAS будет выключаться при каждом выключении питания.

ОТМЕНА

Нажатие кнопки **MAIN** отменяет ACC одновременно с LKAS.



■ АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОТМЕНА LKAS

В следующих случаях индикация полосы движения отображается в виде пунктирной линии на мультиинформационном дисплее, и LKAS автоматически отменяется.

- Когда стеклоочиститель работает непрерывно
 - Когда переключатель стеклоочистителя постоянно находится в режиме LO, HI или MIST, LKAS автоматически отключается. Когда стеклоочиститель выключен, LKAS возобновляет свою работу.
- Когда срабатывает тормоз
 - При замедлении, нажатии педали тормоза и т.д. LKAS прекращает работу и переходит в режим ожидания. При снятии ноги с педали тормоза система обнаруживает левую и правую белые линии (желтые линии), LKAS автоматически возобновляет работу.
- когда скорость автомобиля ниже 60 км/ч
 - Когда скорость автомобиля падает ниже 60 км/ч, раздается звуковой сигнал и LKAS автоматически прекращает работу. Когда скорость автомобиля превышает 65 км/ч, LKAS автоматически возобновляет работу.

В следующих случаях индикация полосы движения может отображаться в виде пунктирной линии на мультимедийном дисплее, звучит зуммер, и LKAS может автоматически отменяться.

- когда белая линия (желтая линия) не может быть обнаружена
- при резких манипуляциях рулевым колесом
- когда с рулем не производятся манипуляции
- при движении по крутому повороту
- при движении со скоростью, превышающей ограничение скорости
- когда температура внутри видеокамеры становится выше определенного уровня
- когда камера или лобовое стекло рядом с камерой загрязнены
- когда ABS и VSA активированы

► АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОТМЕНА LKAS

Вы можете использовать мультимедийный дисплей, чтобы установить уровень громкости звукового сигнала об автоматической отмене.

► **Функция настройки** стр. 106

УСЛОВИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ LKAS

При следующих условиях система не может обнаружить белую линию (желтую линию), и LKAS может работать неправильно.

■ ПРИМЕРЫ, КОГДА ИЗ-ЗА ОКРУЖАЮЩИХ УСЛОВИЙ ВИДЕОКАМЕРА НЕ МОЖЕТ КОРРЕКТНО РАБОТАТЬ

- когда белую линию (желтую линию) невозможно различить на поверхности дороги
- когда белую линию (желтую линию) трудно увидеть из-за погоды (дождь, туман, снег и т.д.)
- когда снег остается, намокает на поверхности дороги
- при движении по направлению к солнцу на рассвете или закате
- когда яркий свет отражается от дороги
- когда яркость меняется при въезде в туннель, в тень от деревьев, зданий и т.д.
- когда дорожное покрытие влажное и светящееся после дождя или когда есть лужи
- движение в тени деревьев и зданий
- когда тень от ограждений, перил падает на дорогу

■ ПРИМЕРЫ, КОГДА ИЗ-ЗА ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ВИДЕОКАМЕРА НЕ МОЖЕТ КОРРЕКТНО РАБОТАТЬ

- при движении по участкам дорог с ограничением полосы или временными полосами движения
- если из-за ремонтных работ или старых белых линий (желтых линий) на дороге имеются размытия, дублирования, следы шин или различные белые линии (желтые линии)
- при движении по участкам, где число полос увеличивается или уменьшается, таким как перекрестки и пешеходные переходы, или участкам, где полосы пересекаются сложным образом
- когда ширина полоса движения очень узкая, широкая или меняется
- когда транспортное средство скрывает часть белой линии (желтой линии)
- при приближении к холму или вершине холма
- когда автомобиль сильно дрожит из-за перепада уровней и т.д.
- когда элементы дороги (бордюрный камень, ограждение, опора и т.д.) распознаются как белая линия (желтая линия)
- когда дорога извилистая, полоса движения выглядит искаженной или когда ее продолжение не видно
- при движении по грунтовой или разбитой дороге
- при движении по дороге с двойными полосами движения
- при движении по скользким дорогам, таким как замерзшие дороги и заснеженные дороги
- при движении по развилкам или присоединениям дорог

■ ПРимеры, когда из-за состояния собственного транспортного средства видеокamera не может корректно работать

- когда линзы передних фар загрязнены и освещение слабое или оптическая ось смещена
- когда лобовое стекло снаружи загрязнено, забрызгано, залеплено мокрым снегом и т.д.
- когда лобовое стекло запотело изнутри
- когда стеклоочиститель некачественно чистит
- при монтаже шин или колес разных размеров, типов или конструкций, или когда давление в шинах не соответствует требованиям
- когда автомобиль наклоняется из-за перегруза на втором и третьем ряду сидений
- при малой дистанции между автомобилем и впереди идущим транспортным средством

ФУНКЦИЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СЪЕЗДА С ПРОЕЗЖЕЙ ЧАСТИ*

Функция предотвращения съезда с проезжей части - это функция, которая при обнаружении вероятного отклонения автомобиля от полосы движения помогает водителю избежать выезда с полосы движения и выдает предупреждение.

РАБОТА СИСТЕМЫ



Эта система обнаруживает левую или правую белую или желтую линию с помощью камеры, установленной в верхней части лобового стекла, и активируется, когда обнаруживает, что автомобиль отклоняется от белой линии (желтой линии) без подачи сигнала поворота. На мультимедийном дисплее выдается предупреждение, и рулевое колесо в течение короткого времени вибрирует, чтобы стимулировать активность водителя и содействовать работе рулевого управления в направлении, предотвращающем отклонение. Если для предотвращения съезда с проезжей части требуется значительное задействование руля, система осуществляет поддержку рулевого управления и тормозов. Операция торможения поддерживается только тогда, когда обнаруженная линия является сплошной.

ФУНКЦИЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СЪЕЗДА С ПРОЕЗЖЕЙ ЧАСТИ*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте функцию предотвращения съезда с проезжей части в качестве вспомогательной системы. Функция предотвращения съезда с проезжей части не является автоматической системой вождения и не заменяет рулевое управление водителя. Это система помощи водителю.

Несоблюдение руководства по эксплуатации может привести к непредвиденным авариям, смерти или серьезным травмам.

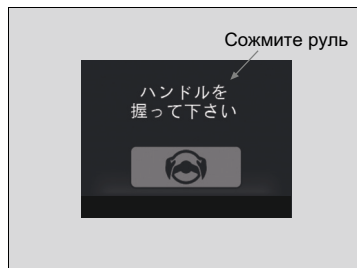
Всегда следите за окружающей обстановкой и старайтесь ехать безопасно.

Функция предотвращения съезда с проезжей части предупреждает об обнаружении выезда с полосы движения без подачи сигнала поворота.

Возможны ситуация, когда не будет обнаружена разметка полосы (белые или желтые полосы) или отклонения от полосы движения. Кроме того, в зависимости от погоды, скорости и дорожных условий возможен отказ вспомогательной системы.

Обратитесь к следующему руководству по обращению с видеокамерой, установленной в верхней части лобового стекла.

► **Видеокамера переднего сенсора***
стр. 281



Если во время работы системы поддержки водитель совершает действия, действия водителя имеют приоритет. Если во время работы системы поддержки водитель не совершает действий, отображается предупреждение, показанное на рисунке.

УСЛОВИЯ РАБОТЫ СИСТЕМЫ

Функция предотвращения съезда с проезжей части работает, когда выполняются следующие условия.

- при скорости автомобиля от 60 до 100 км/ч
- при движении по прямой или слегка изогнутой дороге
- когда не используются сигналы поворотов
- когда стеклоочиститель не работает непрерывно
- когда система определяет, что нет намерения двигаться, исходя из количества и частоты работы акселератора, тормоза и рулевого колеса

» ФУНКЦИЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СЪЕЗДА С ПРОЕЗЖЕЙ ЧАСТИ*

Функция предотвращения съезда с проезжей части может работать неправильно.

❗ **Условия и ограничения для функции предотвращения съезда с проезжей части** стр. 312

Работа системы поддержки может не ощущаться по причинам, обусловленным операциями водителя или дорожными условиями.

Если предупреждение, приведенное слева, отображается неоднократно, а водитель при этом не реагирует, звучит предупреждающий звуковой сигнал и поддержка прекращается.

» УСЛОВИЯ РАБОТЫ СИСТЕМЫ

Функция предотвращения съезда с проезжей части автоматически отключается, и может загореться предупреждающий индикатор функции предотвращения съезда с проезжей части.

❗ **Предупреждающие индикаторы** стр. 74

При следующих условиях функция предотвращения съезда с проезжей части отключается.

- когда автомобиль движется не по полосе
- при выезде на дорогу внутри кривой
- при узкой полосе движения

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ



Нажимайте переключатель системы предотвращения съезда с проезжей части, чтобы включить и выключить систему.

- ▶ Когда система включена, индикатор переключателя системы предотвращения съезда с проезжей части загорается, и на мультимедийном дисплее отображается сообщение.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Системные настройки можно настроить с помощью мультимедийного дисплея. При выборе опции "Без вспомогательной синхронизации - только предупреждение" (操舵アシストなし警報のみ) система не будет контролировать рулевое управление и тормоза.

➤ **Функция настройки** стр. 106

УСЛОВИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ ДЛЯ ФУНКЦИИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СЪЕЗДА С ПРОЕЗЖЕЙ ЧАСТИ

При следующих условиях система не может обнаружить белую линию (желтую линию), и система может работать неправильно.

■ ПРИМЕРЫ, КОГДА ИЗ-ЗА ОКРУЖАЮЩИХ УСЛОВИЙ ВИДЕОКАМЕРА НЕ МОЖЕТ КОРРЕКТНО РАБОТАТЬ

- когда белую линию (желтую линию) невозможно различить на поверхности дороги
- когда белую линию (желтую линию) трудно увидеть из-за погоды (дождь, туман, снег и т.д.)
- когда снег остается, намокает на поверхности дороги
- при движении по направлению к солнцу на рассвете или закате
- когда сильный свет отражается от дороги
- когда яркость меняется при въезде в туннель, в тень от деревьев, зданий и т.д.
- когда дорожное покрытие влажное и светящееся после дождя, или когда есть лужи
- движение в тени деревьев и зданий
- когда тень от ограждений, перил падает на дорогу

■ ПРИБЛИЖЕНИЕ К ХОЛМУ ИЛИ ВЕРШИНЕ ХОЛМА
 ПРИМЕРЫ, КОГДА ИЗ-ЗА ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ВИДЕОКАМЕРА
 НЕ МОЖЕТ КОРРЕКТНО РАБОТАТЬ

- при движении по участкам дорог с ограничением полосы или временными полосами движения
- если из-за ремонтных работ или старых белых линий (желтых линий) на дороге имеются размытия, дублирования, следы шин или различные белые линии (желтые линии)
- при движении по участкам, где число полос увеличивается или уменьшается, таким как перекрестки и пешеходные переходы, или участкам, где полосы пересекаются сложным образом
- когда ширина полосы движения очень узкая, широкая или меняется
- когда транспортное средство скрывает часть белой линии (желтой линии)
- при приближении к холму или вершине холма
- когда автомобиль сильно дрожит из-за перепада уровней и т.д.
- когда элементы дороги (бордюрный камень, ограждение, опора и т.д.) распознаются как белая линия (желтая линия)
- когда дорога извилистая, полоса движения выглядит искаженной или когда ее продолжение не видно
- при движении по грунтовой или разбитой дороге
- при движении по дороге с двойными полосами движения
- при движении по скользким дорогам, таким как замерзшие дороги и заснеженные дороги
- при движении по развилкам или присоединениям дорог

■ **ПРИМЕРЫ, КОГДА ИЗ-ЗА СОСТОЯНИЯ СОБСТВЕННОГО АВТОМОБИЛЯ ВИДЕОКАМЕРА НЕ МОЖЕТ КОРРЕКТНО РАБОТАТЬ**

- когда линзы передних фар загрязнены и освещение слабое или оптическая ось смещена
- когда лобовое стекло снаружи загрязнено, забрызгано, залеплено мокрым снегом и т.д.
- когда лобовое стекло запотело изнутри
- когда стеклоочиститель некачественно чистит
- при монтаже шин или колес разных размеров, типов или конструкций, или когда давление в шинах не соответствует требованиям
- когда автомобиль наклоняется из-за перегруза на втором и третьем ряду сидений
- при использовании цепи на шинах
- при малой дистанции между автомобилем и впереди идущим транспортным средством

ФУНКЦИЯ РАСПОЗНАВАНИЯ ЗНАКОВ*

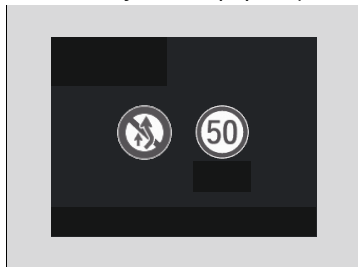
Функция распознавания знаков отображает распознаваемую во время движения по дорожным знакам информацию на мультимедийном дисплее для информирования водителя.

Отображаются следующие четыре дорожных знака.

- максимальная скорость
- запрет выезда для обгона
- временная остановка
- движение транспортных средств запрещено

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Во время движения камера в верхней части лобового стекла распознает определенный дорожный знак и отображает информацию о дорожном знаке на мультимедийном дисплее.



» ФУНКЦИЯ РАСПОЗНАВАНИЯ ЗНАКОВ*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функция распознавания знаков используется в качестве вспомогательной функции.

Распознавание знаков работает не во всех ситуациях. Это только система помощи водителю.

Всегда следите за окружающей обстановкой и старайтесь ехать безопасно.

Эта функция предназначена для распознавания японских дорожных знаков, но отображаются не все знаки.

Функция распознавания знаков работает при следующих условиях.

- максимальная скорость / запрет выезда для обгона: работает независимо от скорости
- временная остановка / движение транспортных средств запрещено: когда скорость автомобиля составляет около 60 км/ч или менее

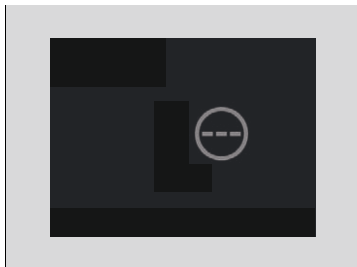
В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ ИНФОРМАЦИЯ О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ ПЕРЕКЛЮЧАЕТСЯ НА ДРУГУЮ.

- когда распознан знак максимальной скорости, отличной от отображаемой максимальной скорости
- при распознавании знака временной остановки или знака запрета движения транспортных средств

В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ ИНФОРМАЦИЯ О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ УБИРАЕТСЯ.

- максимальная скорость и запрет выезда для обгона: после прохождения установленного расстояния (от нескольких сотен до тысячи метров)
- произведена временная остановка после проезда знака
- движение транспортных средств запрещено: знак пройден без вхождения в зону его действия
- при повороте направо и налево при подаче сигнала поворота на перекрестке

Если дорожный знак не распознается или не может быть распознан во время движения, может отображаться следующий экран.



» ФУНКЦИЯ РАСПОЗНАВАНИЯ ЗНАКОВ*

Обратитесь к следующему руководству по обращению с видеокамерой, установленной в верхней части лобового стекла.

» **Видеокамера переднего сенсора***
стр. 281

Отображается, когда на мультимедийном дисплее выводится сообщение "Некоторые системы помощи водителю не могут быть использованы. Высокая температура видеокамеры.", функция распознавания знаков не работает.

- Используйте кондиционер, чтобы понизить температуру в салоне автомобиля. Если лобовое стекло замутнено, при необходимости используйте антиобледенитель
- Поезжайте на автомобиле, снизьте температуру лобового стекла и уменьшите температуру вокруг видеокамеры.

Отображается, когда на мультимедийном дисплее выводится сообщение "Некоторые системы помощи водителю не могут быть использованы. Лобовое стекло загрязнено.", функция распознавания знаков не работает.

Остановите автомобиль в безопасном месте и почистите лобовое стекло. Если загрязнения удалены с лобового стекла, но после движения автомобиля сообщение не исчезает через некоторое время, обратитесь к дилеру Honda для проверки.

УСЛОВИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ ДЛЯ ФУНКЦИИ РАСПОЗНАВАНИЯ ЗНАКОВ

В следующих случаях распознавание знаков может быть произведено с опозданием или распознавание невозможно.

■ ПРИМЕРЫ, КОГДА ИЗ-ЗА СОСТОЯНИЯ СОБСТВЕННОГО АВТОМОБИЛЯ ВИДЕОКАМЕРА НЕ МОЖЕТ КОРРЕКТНО РАБОТАТЬ

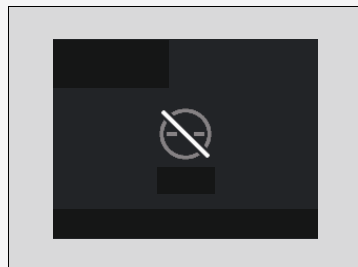
- когда линзы передних фар загрязнены и освещение слабое или оптическая ось смещена
- когда лобовое стекло снаружи загрязнено, забрызгано, залеплено мокрым снегом и т.д.
- когда лобовое стекло запотело изнутри
- когда стеклоочиститель некачественно чистит
- при монтаже шин или колес разных размеров, типов или конструкций, или когда давление в шинах не соответствует требованиям
- когда автомобиль наклоняется из-за перегруза на втором и третьем ряду сидений

■ ПРИМЕРЫ, КОГДА ИЗ-ЗА ОКРУЖАЮЩИХ УСЛОВИЙ ВИДЕОКАМЕРА НЕ МОЖЕТ КОРРЕКТНО РАБОТАТЬ

- при движении по направлению к солнцу на рассвете или закате
- когда яркий свет отражается от поверхности дороги
- когда яркость меняется при въезде в туннель, в тень от деревьев, зданий и т.д.
- в темных местах, например, ночью или в туннеле
- плохая погода, такая как дождь, туман, снег
- когда от впереди идущего транспортного средства летит поднятый снег или вода

» ФУНКЦИЯ РАСПОЗНАВАНИЯ ЗНАКОВ*

На мультимедийном дисплее отображается , если функция распознавания знаков не работает. Если сообщение  не исчезло, обратитесь к дилеру Honda для проверки.



■ ПРИМЕРЫ, КОГДА ИЗ-ЗА ПОЛОЖЕНИЯ ИЛИ СОСТОЯНИЯ ЗНАКА ВИДЕОКАМЕРА НЕ МОЖЕТ КОРРЕКТНО РАБОТАТЬ

- когда трудно обнаружить знак из-за сложной области вокруг знака
- знак находится далеко от собственного автомобиля
- знаки находятся в местах, труднодоступных для света фар собственного автомобиля
- знаки установлены за поворотом улицы или дороги
- выцветшие или изогнутые знаки
- измененные или поврежденные знаки
- знаки покрыты грязью, снегом или льдом
- знаки, которые частично скрыты деревьями или закрыты транспортными средствами и т.д.
- свет (например, уличного фонаря) или тень падают на поверхность знака
- знаки, которые являются слишком яркими или темными (знаки с электроподсветкой)
- малый размер знака

■ ДРУГИЕ ПРИМЕРЫ, КОГДА ВИДЕОКАМЕРА МОЖЕТ РАБОТАТЬ НЕКОРРЕКТНО

- при движении на высокой скорости

В следующих случаях распознавание знаков может работать некорректно, и отображение может отличаться от знаков на полосе движения собственного автомобиля, фактически может отображаться даже при отсутствии знака.

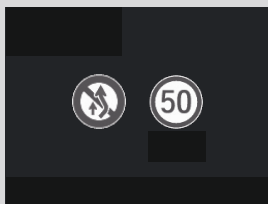
(Знак максимальной скорости может показывать числовое значение выше или ниже, чем фактическая регулируемая скорость.)

- если есть дополнительные знаки над или под знаком, указывающие точку регулирования (начало, конец и т.д.) или условия (день, время и т.д.)
- знаки, на которых трудно различить числа (знаки с электроподсветкой, знаки со слабо различимыми числами и т.д.)
- это не знак для полосы движения собственного автомобиля, он находится рядом с полосой движения собственного автомобиля, и знак обращен к полосе движения собственного автомобиля (например, знак временной остановки в точке, где боковая дорога сливается с основной полосой движения)
- когда есть что-то похожее на цвет, форму или форму знака, который нужно распознать (аналогичные знаки, электронные доски объявлений, вывески, баннеры, конструкции и т.д.)

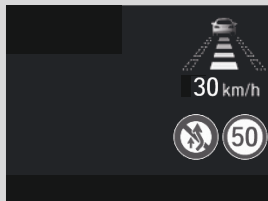
ОТОБРАЖЕНИЕ НА МУЛЬТИИНФОРМАЦИОННОМ ДИСПЛЕЕ

Отображается до двух дорожных знаков одновременно. На правой стороне дисплея отображается знак максимальной скорости или временной остановки, а с левой стороны - знак запрета выезда для обгона или запрета движения транспортных средств.

Пример экрана в режиме отображения выбора



Пример экрана в режиме постоянного отображения



С левой стороны отдается приоритет запрету движения транспортных средств, а с правой стороны - временной остановке.

ОТОБРАЖЕНИЕ НА МУЛЬТИИНФОРМАЦИОННОМ ДИСПЛЕЕ

При въезде в зону запрета движения транспортных средств мигает иконка запрета движения транспортных средств.

После мигания в течение примерно 5 секунд иконка запрета движения транспортных средств исчезает.

Наряду с режимом отображения выбора для мультиинформационного дисплея может быть выбран режим постоянного отображения.

➤ **Функция настройки** стр. 106

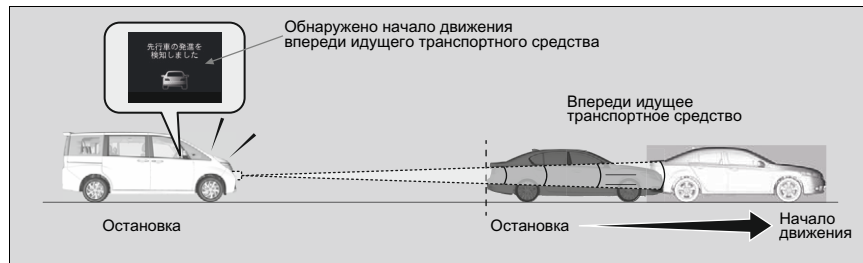
Режим постоянного отображения дорожных знаков

В режиме постоянного отображения можно продолжать отображать значки дорожных знаков уменьшенного размера на мультиинформационном дисплее.

➤ **Функция настройки** стр. 106

ФУНКЦИЯ УВЕДОМЛЕНИЯ О НАЧАЛЕ ДВИЖЕНИЯ ВПЕРЕДИ ИДУЩЕГО ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА*

Это система, которая предупреждает водителя звуковым сигналом и сообщением на дисплее, когда автомобиль продолжает стоять, не замечая, что впереди идущее транспортное средство начало движение, например, при ожидании сигнала светофора.



УСЛОВИЯ РАБОТЫ СИСТЕМЫ

При остановке за впереди идущим транспортным средством (расстояние между стоящими транспортными средствами находится в пределах примерно 10 м, и собственный автомобиль и впереди идущее транспортное средство на некоторое время останавливаются) распознавание этого транспортного средства продолжается, функция активируется, когда автомобиль продолжает стоять в то время, как обнаружено начало движения впереди идущего транспортного средства.

■ КОГДА РЫЧАГ ВЫБОРА УСТАНОВЛЕН В ПОЛОЖЕНИЕ **D** или **S**

педаль тормоза нажата

» ФУНКЦИЯ УВЕДОМЛЕНИЯ О НАЧАЛЕ ДВИЖЕНИЯ ВПЕРЕДИ ИДУЩЕГО ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функция уведомления о начале движения впереди идущего транспортного средства является вспомогательной системой для помощи водителю. Это не система, которая информирует вас о ситуации, когда вы можете безопасно начать движение.

Если не использовать ее в соответствии с инструкцией по эксплуатации, могут произойти непредвиденные аварии.

При начале движения водитель должен визуально проверить безопасность движения вперед и назад и проехать на соответствующем расстоянии между транспортными средствами.

Как и другие системы помощи водителю, функция уведомления о начале движения впереди идущего транспортного средства может не работать из-за погоды или окружающей обстановки.

Функция уведомления о начале движения впереди идущего транспортного средства может быть отключена.

» **Функция настройки** стр. 106

Когда горит предупреждающий индикатор АСС, функция уведомления о начале движения впереди идущего транспортного средства не работает.

» **АСС (адаптивный круиз-контроль)*** стр. 283

■ Когда рычаг выбора находится в положении 

Педаль тормоза нажата или включен стояночный тормоз.

Тайминг активации системы может быть выбран из двух вариантов: стандартного (標準) и раннего (早め).

🔧 **Функция настройки** стр. 106

При стандартном варианте функция активируется, когда впереди идущее транспортное средство проехало около 3 м или более после начала движения.

При раннем варианте функция активируется, когда обнаружено начало движения впереди идущего транспортного средства.

ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЬ ТОРМОЗА

■ ЧТО ТАКОЕ ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЬ ТОРМОЗА

Это устройство создает большую силу, чтобы помочь водителю во время экстренного торможения.

■ РАБОТА С ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЕМ ТОРМОЗА

Когда педаль тормоза сильно нажата, тормоз работает сильнее.

Когда активируется усилитель тормоза, педаль может слегка сдвинуться или может быть слышен шум работы. Это проявляется, когда усилитель тормоза работает и не является ненормальным. Продолжайте сильно нажимать на педаль тормоза.

➤ **VSA (система курсовой устойчивости)** стр. 326

СИГНАЛ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ

Сигнал аварийной остановки - это система, в которой мигающий сигнал аварийной остановки автоматически быстро мигает, чтобы предупредить следующее транспортное средство о том, что собственный автомобиль внезапно затормозил, уменьшая вероятность столкновения. Активируется при резком торможении во время движения со скоростью 60 км/ч и более.

КАК ЭТО РАБОТАЕТ



Сигнал аварийной остановки прекращает работу в следующих случаях.

- когда педаль тормоза отпущена
- когда ABS прекращает работу
- когда прекращается внезапное снижение скорости
- когда включен переключатель сигнала вынужденной остановки

СИГНАЛ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ

Сигнал аварийной остановки представляет собой систему, которая снижает риск столкновения, но не полностью предотвращает столкновение. Во время вождения избегайте ненужных резких торможений и старайтесь ехать безопасно.

Когда переключатель сигнала вынужденной остановки включен, сигнал аварийной остановки не срабатывает.

Если ABS не работает в течение определенного периода времени, система может не сработать.

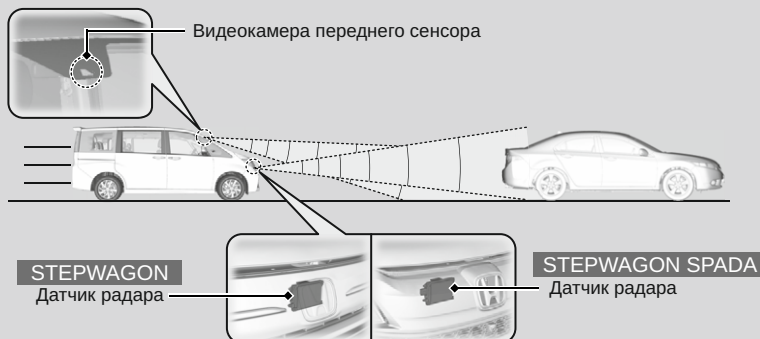
►► ТОРМОЖЕНИЕ ► CMBS (СИСТЕМА ТОРМОЖЕНИЯ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СТОЛКНОВЕНИЙ)*

CMBS (СИСТЕМА ТОРМОЖЕНИЯ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СТОЛКНОВЕНИЙ)*

Система, которая предотвращает столкновения, уменьшает силу столкновения, помогая водителю при торможении, когда для собственного автомобиля имеется риск столкновения с задней частью близко находящегося впереди идущего транспортного средства, или когда есть риск столкновения с встречным транспортным средством спереди или вероятность столкновения с пешеходом.

■ РАБОТА СИСТЕМЫ

Когда скорость собственного автомобиля превышает примерно 5 км/ч, датчик радар и видекамера начинают обнаруживать впереди идущие транспортные средства и пешеходов.



CMBS активируется, когда существует риск столкновения с транспортными средствами и пешеходами, чья разница скорости по сравнению с собственным автомобилем превышает 5 км/ч. Из-за встречных транспортных средств и пешеходов CMBS активируется при риске столкновения, когда собственный автомобиль движется со скоростью приблизительно 80 км/ч или менее.

Кроме того, в ситуациях, когда CMBS активируется из-за встречных транспортных средств во время движения со скоростью приблизительно 30 - 80 км/ч, наряду с предупреждением включается вибрация рулевого колеса.

Автоматическое торможение отключается после того, как система CMBS была активирована, и собственный автомобиль остановился или было определено, что больше не существует опасности столкновения.

► CMBS (СИСТЕМА ТОРМОЖЕНИЯ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СТОЛКНОВЕНИЙ)*

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

CMBS (система торможения для предотвращения столкновений) не являются системой, которая поможет избежать столкновений в любых ситуациях. Радар и видекамера могут некорректно работать из-за погоды, скорости и дорожных условий.

Несоблюдение руководства по эксплуатации может привести к непредвиденным авариям, смерти или серьезным травмам.

Следите за окружающей обстановкой и соблюдайте достаточное расстояние между транспортными средствами для безопасного вождения.

В следующих случаях датчик радара или видеокамера могут не обнаруживать транспортные средства, пешеходов или дорожное покрытие, а CMBS может не работать.

■ СЛУЧАИ, КОГДА ДАТЧИК РАДАРА И ВИДЕОКАМЕРА ИЗ-ЗА СОСТОЯНИЯ СОБСТВЕННОГО АВТОМОБИЛЯ НЕ МОГУТ РАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ

- когда решетка радиатора грязная
- когда лобовое стекло у передней видеокамеры запотело, покрыто каплями дождя, наклейками и т.д.
- когда автомобиль наклоняется из-за перегруза на втором и третьем ряду сидений
- когда не используются соответствующие шины
- при использовании цепи на шинах

■ СЛУЧАИ, КОГДА ДАТЧИК РАДАРА И ВИДЕОКАМЕРА ИЗ-ЗА ОКРУЖАЮЩЕЙ ОБСТАНОВКИ НЕ МОГУТ РАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ

- плохая погода, такая как дождь, туман, снег
- в темных местах, например, ночью или в туннеле
- когда яркость меняется при въезде в туннель, в тень от деревьев, зданий и т.д.
- при контровом освещении (прямо в видеокамеру)
- когда яркий свет отражается от транспортных средств, пешеходов или дорожного покрытия
- когда от впереди идущего транспортного средства летит поднятый снег или вода

■ СЛУЧАИ, КОГДА ДАТЧИК РАДАРА И ВИДЕОКАМЕРА ИЗ-ЗА ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ НЕ МОГУТ РАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ

- на поворотах, извилистых дорогах, склонах и пр.
- когда на поверхности дороги есть лужи или водная пленка
- на грунтовых и снежных дорогах с колеями
- при движении по узкому железному мосту и в других местах, где сильно отражаются радиоволны вокруг автомобиля или пешехода

■ СЛУЧАИ, КОГДА ДАТЧИК РАДАРА И ВИДЕОКАМЕРА ИЗ-ЗА ВПЕРЕДИ ИДУЩЕГО АВТОМОБИЛЯ, ВСТРЕЧНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПЕШЕХОДОВ НЕ МОГУТ РАБОТАТЬ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ

- когда расстояние до впереди идущего автомобиля или пешехода очень мало
- когда транспортное средство внезапно встраивается в полосу движения перед вашим автомобилем
- когда встречное транспортное средство или пешеход внезапно появляются перед собственным автомобилем
- когда часть пешехода (голова, конечности и т.д.) скрыта багажом и т.п.
- когда на заднем плане плохо различим пешеход и видеокамера не может его обнаружить
- когда пешеход наклоняется вперед или сидит на корточках, поднимает руки или бежит
- когда рост пешехода составляет около 1 м или менее или около 2 м или более
- когда пешеходы идут группами
- когда в темное время транспортное средство впереди не включило освещение

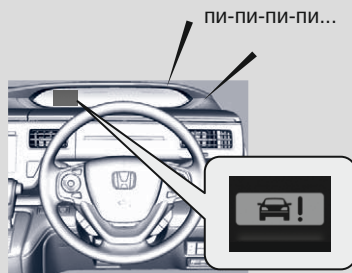
■ ДРУГИЕ СЛУЧАИ, КОГДА СИСТЕМА НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ЗАДЕЙСТВОВАНА

- когда водитель использует тормоза или руль в попытке избежать столкновения
- при быстром ускорении и управлении рулем во время приближения впереди идущего или встречного транспортного средства, пешехода
- когда впереди идущее или встречное транспортное средство или пешеход не находятся перед собственным автомобилем
- когда есть большая разница в скорости транспортного средства или пешехода впереди
- когда транспортное средство впереди внезапно замедляется
- в случае взаимодействия с велосипедами, мотоциклами, инвалидными колясками, транспортными средствами особой формы и т.п.
- когда транспортное средство внезапно появляется перед собственным автомобилем на перекрестке и т.д.
- когда видеокамера не может правильно определить пешехода

■ КАК РАБОТАЕТ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ CMBS

CMBS информирует водителя о потенциальном столкновении следующими способами.

- В дополнение к отображению предупреждений на мультимедийном дисплее и предупреждающему звуковому сигналу включается вибрация рулевого колеса.



Может быть выбрана одна из трех ступеней выбора дистанции предупреждения системы CMBS: "Далекая" (Far), "Нормальная" (Normal), "Близкая" (Near).

🔧 **Функция настройки** стр. 106

При настройке "Далекая" (Far) предупреждение выдается на более длинной дистанции, чем при настройке "Нормальная" (Normal). При настройке "Близкая" (Near) предупреждение выдается на более короткой дистанции, чем при настройке "Нормальная" (Normal).

■ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПОСРЕДСТВОМ ВИБРАЦИИ РУЛЕВОГО КОЛЕСА

Если есть риск столкновения с встречным транспортным средством, водитель будет предупрежден короткой, несильной вибрацией рулевого колеса в дополнение к визуальному предупреждению.

- Избегайте столкновений, осуществляя соответствующие действия, такие как управление тормозами и рулевым колесом.

🔧 CMBS (СИСТЕМА ТОРМОЖЕНИЯ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СТОЛКНОВЕНИЙ)*

Когда горит предупреждающий индикатор EPS, вибрация рулевого колеса не включается.

🔧 **Предупреждающие индикаторы** стр. 70

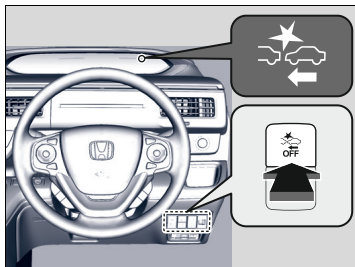
ЭТАПЫ РАБОТЫ CMBS

Есть три этапа работы CMBS, в зависимости от вероятности столкновения. Однако, в зависимости от ситуации, это может начаться с промежуточного этапа.

Дистанция между ТС и автомобилем	Ситуация	Предупреждение звуковое и визуальное	Рулевое колесо	Тормоза
Этап 1-й	Ситуация, в которой может произойти столкновение с ТС	Предупреждающий индикатор мигает дважды, если происходит сближение, подается визуальный или звуковой сигнал ▶ Дистанцию предупреждения о столкновении можно изменить. 🔧 Функция настройки стр. 106	В случае встречного ТС включается короткая, несильная вибрация рулевого колеса	—
Этап 2-й	Ситуация, при которой опасность столкновения возросла и места для маневра стало меньше	Подается визуальный или звуковой сигнал	—	Легкое торможение
Этап 3-й	Ситуация, в которой трудно избежать столкновения			Сильное торможение

※ : Стоп-сигнал горит, когда торможение проводится системой CMBS.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ CMBS



Нажимайте переключатель CMBS до тех пор, пока не будет подан звуковой сигнал о включении и выключении системы.

Когда CMBS выключен, загорается предупреждающий индикатор CMBS, и на мультимедийном дисплее отображается сообщение «CMBS OFF».

Если питание отключается при выключенной CMBS, CMBS будет выключена при повторном включении режима питания.

CMBS (СИСТЕМА ТОРМОЖЕНИЯ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СТОЛКНОВЕНИЙ)*

В следующих случаях CMBS выключается автоматически и может загореться предупреждающий индикатор.

- при длительном движении по горным или плохим дорогам
- при движении с включенным стояночным тормозом
- при плохой погоде, такой как дождь, туман, снег и т.п.
- при высокой температуре видеокамеры
- когда решетка радиатора или лобовое стекло покрыты пылью, грязью, опавшими листьями, мокрым снегом и т.п.
- когда обнаружены проблемы с шинами

Когда CMBS готова к работе, CMBS автоматически возобновляет контроль.

При переключении питания в режим ON автомобиль должен стоять неподвижно. Если питание включено в режим ON во время движения автомобиля, например, на поворотном столе парковки, CMBS может не работать.

Выключайте CMBS во время технического обслуживания и осмотра автомобиля, при использовании прибора измерения вращающего момента или свободных роликов.

О ДЕЙСТВИЯХ В СИТУАЦИИ ОТСУТСТВИЯ ВЕРОЯТНОСТИ СТОЛКНОВЕНИЯ

Даже в ситуации отсутствия вероятности столкновения CMBS может быть активирована в следующих случаях:

- когда впереди идущий автомобиль поворачивает налево или направо
- при движении близко к впереди идущему транспортному средству или к встречному транспортному средству на перекрестке во время обгона
- при попытке пройти низкие и узкие ворота на скорости, превышающей регулируемую скорость
- при движении по неровным дорогам, железнодорожным путям, стальным плитам и т.п.
- когда на обочине дороги в середине поворота есть знаки или ограждения
- когда встречное транспортное средство находится перед вашим транспортным средством, например, при движении по кривой
- при приближении к остановленному транспортному средству или стене, например, при парковке

CMBS (СИСТЕМА ТОРМОЖЕНИЯ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СТОЛКНОВЕНИЙ)*

Для обеспечения правильной работы системы всегда выполняйте следующие требования:

- всегда держите решетку радиатора в чистоте
- не используйте для очистки решетки радиатора бензин, растворители, моющие и иные чистящие средства
- не наклеивайте стикеры на решетку радиатора
- не заменяйте решетку радиатора

Обратитесь к следующему руководству по обращению с видеокамерой, установленной в верхней части лобового стекла.

📺 **Сенсор передней видеокамеры*** стр. 281

В следующих случаях обратитесь к дилеру Honda.

- при ударном воздействии на датчик радар или видеокамеру
- при выполнении ремонта около решетки радиатора или камеры

Не модифицируйте подвеску. Система может работать неправильно.

Используйте шины одинакового размера, типа, марки и износостойкие шины для всех четырех колес. Использование шин разных размеров, типов, марок или степеней износа может привести к неправильной работе системы.

О ПРОВЕРКЕ И ОБСЛУЖИВАНИИ

Закон о дорожных транспортных средствах Японии требует проведения обязательных и ежедневных проверок. Используйте автомобиль безопасно и комфортно при надлежащем осмотре и обслуживании.

Если заметили что-то необычное (звук, запах, малый уровень тормозной жидкости, следы масла на земле и т.д.), обратитесь к дилеру Honda для проверки.

Подробнее об осмотре и обслуживании см. также отдельные примечания по обслуживанию.

ВИДЫ ОСМОТРА И ОБСЛУЖИВАНИЯ

ЕЖЕДНЕВНАЯ ПРОВЕРКА

Это проверка, выполняемая по усмотрению клиента перед поездкой на дальние расстояния или при мойке и заправке.

РЕГУЛЯРНЫЙ ОСМОТР

Проверки проводятся каждые 12 месяцев или 24 месяца. Некоторые из них предусмотрены законом, а некоторые определены фирмой Honda.

ПРОЧЕЕ

Существуют бесплатные проверки для новых транспортных средств, периодические замены, а также проверки и техническое обслуживание при интенсивном использовании транспортного средства.

О ПРОВЕРКЕ И ОБСЛУЖИВАНИИ

В случае проблем или затруднений обратитесь к дилеру Honda.

БЕЗОПАСНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

При выполнении технического обслуживания внимательно прочитайте примечания по техническому обслуживанию и следующие меры предосторожности, чтобы обеспечить безопасность.

Когда обслуживание выполняется заказчиком, внесите это в журнале технического обслуживания и проверок.

Подробнее об осмотре и обслуживании см. также отдельные примечания по обслуживанию.

ЭЛЕМЕНТЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ МЕСТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И ОБОРУДОВАНИЯ

- Держите горящие сигареты, искры и пламя подальше от легковоспламеняющихся жидкостей и газов, чтобы предотвратить пожар или взрыв

ВОПРОСЫ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ

- Остерегайтесь токсического воздействия угарного газа в выхлопных газах двигателя
 - Обязательно обеспечьте достаточную вентиляцию при запуске двигателя.
- Остерегайтесь ожогов от горячих частей
 - Дайте двигателю и выхлопной системе остыть, прежде чем прикасаться к каким-либо деталям.
- Остерегайтесь травм от движущихся частей
 - Не запускайте двигатель, пока не получите указание сделать это.
 - Не открывайте капот во время остановки двигателя на холостых оборотах (Idling Stop).
- Будьте осторожны, не оставляйте полотенца и горючие материалы в моторном отсеке
 - Это может привести к неожиданному несчастному случаю, такому как пожар и пр.

ПРИМЕЧАНИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

ДЕТАЛИ И МАСЛО, ИСПОЛЗУЕМЫЕ ДЛЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При проведении технического обслуживания рекомендуется использовать оригинальные запчасти и масла Honda. Оригинальные запчасти Honda производятся на основе тех же самых высоких стандартов качества, что и детали, используемые в автомобилях, поэтому они безопасны с точки зрения производительности и

БЕЗОПАСНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выполните надлежащее обслуживание, чтобы не было поломок перед началом движения.

Несоблюдение правил эксплуатации автомобиля или неправильного технического обслуживания может привести к поломке во время движения и серьезным травмам или смерти.

Обязательно соблюдайте меры предосторожности при проверке и обслуживании, описанные в данном руководстве, и сроки проверки, описанные в отдельных примечаниях по обслуживанию.

Проводите техническое обслуживание в соответствии с инструкциями и мерами предосторожности.

Несоблюдение инструкций по эксплуатации и мер предосторожности может привести к серьезным травмам или смерти.

Обязательно соблюдайте процедуры и меры предосторожности, описанные в данном руководстве.

Когда требуется техническое обслуживание, каждый раз, когда переключатель двигателя установлен в положение *, на мультимедийном дисплее отображается сообщение системы контроля замены масла, а на панели приборов горит индикатор*. Если отображается сообщение или загорается индикатор, обратитесь к дилеру Honda для проведения тех.осмотра.

УКАЗАТЕЛЬ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ЗАМЕНЫ МАСЛА

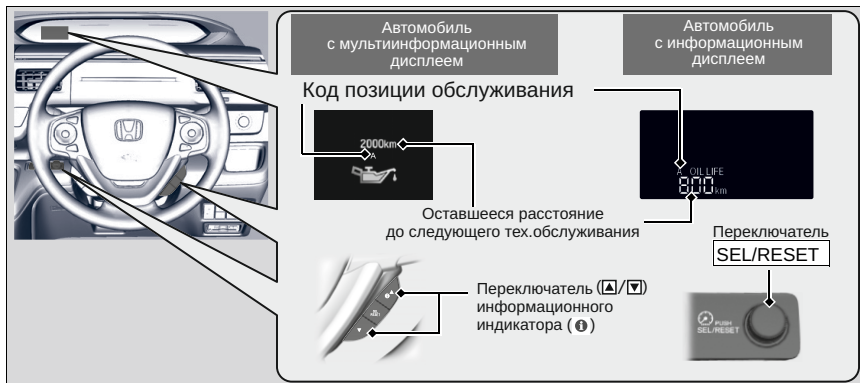
1. Переключите замок зажигания в положение *.

Автомобиль с мультимедийным дисплеем

2. Нажимайте переключатель () информационного индикатора () , пока на мультимедийном дисплее не появится экран системы контроля замены масла.

Автомобиль с информационным дисплеем

2. Нажимайте **[SEL/RESET]**, пока на информационном дисплее не появится экран системы контроля замены масла.



*1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **[ENGINE START/STOP]** ([ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ]).

❖ : оборудование отличается в зависимости от типа и опций.

УКАЗАТЕЛЬ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ЗАМЕНЫ МАСЛА

Оставшееся расстояние до следующего тех.обслуживания рассчитывается на основе условий работы двигателя и состояния моторного масла.

В зависимости от условий вождения фактическое расстояние может быть меньше отображаемого оставшегося расстояния.

Коды позиций обслуживания указывают на обслуживание для следующих позиций.

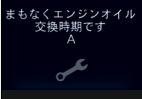
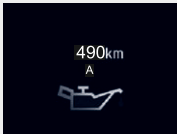
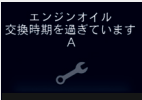
A: замена моторного масла

B: замена моторного масла, масляного фильтра

Даже если показываемого оставшегося расстояния достаточно, выполните техническое обслуживание, если с момента последней замены масла прошел год. Подробную информацию смотрите в отдельных примечаниях по обслуживанию.

АВТОМОБИЛЬ С МУЛЬТИИНФОРМАЦИОННЫМ ДИСПЛЕЕМ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ НА МУЛЬТИИНФОРМАЦИОННОМ ДИСПЛЕЕ И ИНФОРМАЦИЯ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ЗАМЕНЫ МАСЛА

Предупреждающее сообщение	Информация системы контроля замены масла	Объяснение	Информация
 まもなくエンジンオイル 交換時期です A В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ ТРЕБУЕТСЯ ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА	 1490km A	При пробеге до периода тех.обслуживания менее 1500 км	Срок тех.обслуживания приближается.
 エンジンオイルを 交換して下さい A ЗАМЕНИТЕ МОТОРНОЕ МАСЛО A	 490km A	При пробеге до периода тех.обслуживания менее 500 км	Проведите тех.обслуживание как можно скорее.
 エンジンオイル 交換時期を過ぎています A В БЛИЖАЙШЕЕ ВРЕМЯ ТРЕБУЕТСЯ ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА A	 -10km A	Когда для некоторых позиций обслуживания прошли сроки обслуживания	Срок тех.обслуживания прошел. После проведения тех.обслуживания перезагрузите систему контроля замены масла.

АВТОМОБИЛЬ С ИНФОРМАЦИОННЫМ ДИСПЛЕЕМ

ИНФОРМАЦИЯ ДИСПЛЕЯ О СИСТЕМЕ КОНТРОЛЯ ЗАМЕНЫ МАСЛА

Предупреждающее сообщение	Информация системы контроля замены масла	Объяснение	Информация
 Энжинсви́тчを  ※1 にすると点灯し、SEL/RESET を押すと消灯 ЗАГОРАЕТСЯ, КОГДА ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ ПЕРЕКЛЮЧЕН В ПОЛОЖЕНИЕ  ※1, И ГАСНЕТ ПРИ НАЖАТИИ SEL/RESET		При пробеге до периода тех.обслуживания менее 1500 км	Срок тех.обслуживания приближается.
		При пробеге до периода тех.обслуживания менее 500 км	Проведите тех.обслуживание как можно скорее.
 Энжинсви́тчを  ※1 にすると常時点灯 КОГДА ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ ПЕРЕКЛЮЧЕН В ПОЛОЖЕНИЕ  ※1, ОН ГОРИТ ПОСТОЯННО	 表示が点滅	Когда для некоторых позиций обслуживания прошли сроки обслуживания	Срок тех.обслуживания прошел. После проведения тех.обслуживания перезагрузите систему контроля замены масла.

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **ENGINE START/STOP** ([ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ]).

ЗАГОРЕЛСЯ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ ИНДИКАТОР EPS (СИСТЕМА ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ)



■ ПРИЧИНЫ ЗАГОРАНИЯ ИНДИКАТОРА

- горит при неисправности системы EPS
- горит, когда автомобиль стоит, двигатель работает на холостом ходу, рулевое колесо может стать трудным для вращения

■ ЕСЛИ ГОРИТ

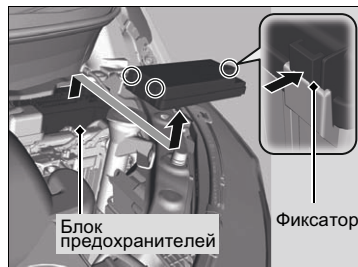
- остановиться в безопасном месте и перезапустить двигатель

Если он продолжает гореть во время движения, немедленно обратитесь к дилеру Honda для проверки.

МЕСТА УСТАНОВКИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

Если электрическое устройство не работает, установите замок зажигания в положение **1**^{※1} и проверьте, не перегорел ли предохранитель. Предохранители находятся в четырех блоках предохранителей.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ОТСЕКЕ ДВИГАТЕЛЯ



■ БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ А

Он находится в отсеке двигателя рядом с аккумулятором на стороне пассажира. Нажмите на фиксатор, чтобы открыть его.

» БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ОТСЕКЕ ДВИГАТЕЛЯ

Расположение предохранителей указано на крышке блока предохранителей А. Определите положение соответствующего предохранителя по схеме на крышке и номеру предохранителя.

※1 : на автомобилях, оснащенных Honda Smart Key System (умный ключ), вместо замка зажигания применяется кнопка **ENGINE START/STOP** ([ПУСК/ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ]).

■ **ОБОРУДОВАНИЕ И МОЩНОСТЬ
КАЖДОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ**

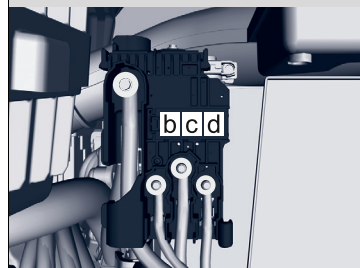
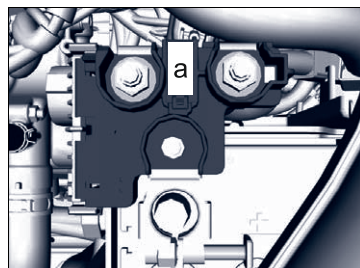
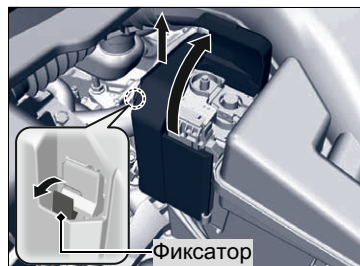
Предохранитель с мощностью, указанной в скобках (), может быть установлен даже в случае отсутствия соответствующего оборудования.

Индикатор	Оборудование	Мощность
1	Backup (резервирование)	7.5A
2	PGM-FI(VBU)	(10A)
3	Электромагнитная муфта	7.5A
4	TCU	(15A)
5 —	—	—
6	Автостартер	(30A)
7	Стоп-сигнал	7.5A
8	Габаритные огни (главный)	15A
9	Аварийный мигающий сигнальный индикатор	10A
10	Датчик заряда аккумулятора	(7.5A)

Индикатор	Оборудование	Мощность
11	Вентилятор охлаждения	30A
12	Антиобледенитель сзади	30A
13 —	—	—
14	Катушка зажигания	15A
15	Звуковой сигнал	10A
16	Передние фары, ближний свет (главный)	30A
17	Задний стеклоочиститель	(30A)
18	Впрыск	(20A)
19 —	—	—
20	PGM-FI	15A
21	Drive-by-Wire (сервопривод)	(15A)
22	ABS/VSA FSR	20A

Индикатор	Оборудование	Мощность
23	Sub fan (доп. вентилятор)	30A
24	ABS/VSA мотор	40A
25	Автостартер	(7.5A)
26	Drive-by-Wire (сервопривод)	7.5A
27 —	—	—
28	Топливный насос	(7.5A)
29 —	—	—
30	Датчик LAF	(10A)
31	PGM-FI (доп.)	(7.5A)
32	Передняя фара правая (ближний свет)	10A
33	Передняя фара левая (ближний свет)	10A

В СЛУЧАЕ КРАЙНЕЙ НЕОБХОДИМОСТИ



■ БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В

Расположен рядом с клеммой .

1. Открыть крышку клеммы .
2. Потянуть за фиксатор и снять крышку.

■ ОБОРУДОВАНИЕ И МОЩНОСТЬ КАЖДОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

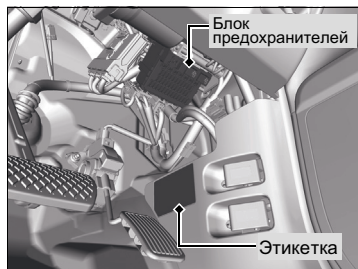
	Индикатор	Оборудование	Мощность
a		Аккумулятор главный	125A
b		Аккумулятор главный (двигатель)	70A
c		Аккумулятор главный (вентилятор)	80A
d		Аккумулятор главный (электроусилитель руля)	70A

► БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ОТСЕКЕ ДВИГАТЕЛЯ

Мощность и иконка указаны на крышке каждого предохранителя в блоке предохранителей В.

Определите положение соответствующего предохранителя по схеме на крышке и букве алфавита.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В САЛОНЕ СО СТОРОНЫ СИДЕНЬЯ ВОДИТЕЛЯ



Находится над педалью акселератора.

❏ БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В САЛОНЕ СО СТОРОНЫ СИДЕНЬЯ ВОДИТЕЛЯ

Расположение предохранителей указано на этикетке с левой стороны рукоятки разблокировки капота.

Определите положение соответствующего предохранителя по схеме на крышке и номеру на этикетке.

**■ ОБОРУДОВАНИЕ И МОЩНОСТЬ
КАЖДОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ**

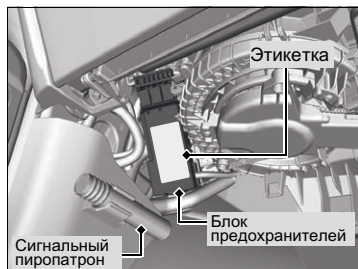
Предохранитель с мощностью, указанной в скобках (), может быть установлен даже в случае отсутствия соответствующего оборудования.

Индикатор	Оборудование	Мощность
1	Аккумулятор главный	7.5A
2	—	(7.5A)
3	STS *	(7.5A)
4	Задний стеклоочиститель	10A
5	Приборы	7.5A
6 —	—	—
7	Опция	(10A)
8	Соленоид трансмиссии	10A
9	Топливный насос	15A
10	VSA/ABS	7.5A
11	Стеклоподъемники	7.5A
12	Автостартер	7.5A
13	Генератор	10A
14	Противотуманные фары*	(15A)
15	Боковые двери*	(15A)

Индикатор	Оборудование	Мощность
16	Зеркала с подогревом*	(7.5A)
17	Климат-контроль для задних сидений* Кулер для задних сидений*	20A
18 —	—	—
19	Открытие правой двери	10A
20	Открытие левой двери	10A
21 —	—	—
22	Закрывание правой двери	10A
23 —	—	—
24	SRS подушки безопасности	10A
25	Освещение салона	7.5A
26	ACC механический замок	7.5A
27	Габаритные огни	7.5A
28	Активное освещение направления поворота	(10A)
29	Правый дальний свет	10A
30	Омыватель	15A
31	Honda Smart Key System (умный ключ)*	(10A)

Индикатор	Оборудование	Мощность
32	Стеклоподъемник водительского сиденья	20A
33	Стеклоподъемник пассажирского сиденья	20A
34	Стеклоподъемник заднего левого сиденья	20A
35	Стеклоподъемник заднего правого сиденья	20A
36	Доводчик двери со стороны водителя* / облегченное закрывание двери со стороны водителя*	20A
37	ACC*	(7.5A)
38 —	—	—
39	Левый дальний свет	10A
40	Боковое гнездо приборной панели для аксессуаров	20A
41	Закрывание левой двери	10A
42	Замок двери	20A

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В САЛОНЕ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРСКОГО СИДЕНЬЯ



Располагается над сигнальным пиропатроном. Откройте крышку.



БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В САЛОНЕ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРСКОГО СИДЕНЬЯ

Расположение предохранителей указано на крышке блока предохранителей.

Определите положение соответствующего предохранителя по схеме на крышке и номеру на этикетке.

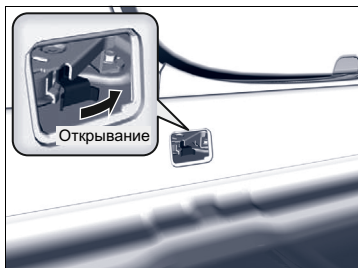
■ **ОБОРУДОВАНИЕ И МОЩНОСТЬ КАЖДОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ**

Предохранитель с мощностью, указанной в скобках (), может быть установлен даже в случае отсутствия соответствующего оборудования.

Индикатор	Оборудование	Мощность
—	—	—
	Сдвижная дверь с приводом (по левой стороне)	(30A)
	Блок предохранителей главный 1	40A
1	 Катушка зажигания (главный 1)	30A*
	 Катушка зажигания	50A*
	 Блок REAL TIME AWD	(30A)
	 Блок предохранителей главный 2	60A

Индикатор	Оборудование	Мощность
	Катушка зажигания (главный 2)	(30A)
	Сдвижная дверь с приводом (по правой стороне)	(30A)
	Мотор обогревателя	40A
2	 DCDC-преобразователь 2	(30A)
	 DCDC-преобразователь 1	(30A)
	 Передние фары (дальний свет)	30A
3	 Выдвигающееся сиденье (подъем и опускание)*	(40A)*
	Мотор лебедки*	40A*
4	 Выдвигающееся сиденье (сдвигание)*	(30A)*
	Мотор лебедки*	40A*
5	 Муфта лебедки / соленоид*	10A*
6	 Переключатель ослабления / натяжения лебедки*	7.5A*
7	 Третий ряд сидений со стороны пассажира Розетка для аксессуаров*	(20A)

Индикатор	Оборудование	Мощность
8	 Доводчик двери со стороны пассажира	(20A)
9	 Подогрев сидений*	(20A)
10	 Обогрев лобового стекла*	(15A)
11	—	—
12	 VSA/ABS	7.5A
13	 MICU	7.5A
14	 (SUB DOOR) Антиобледенитель сзади (суб-дверь)*	(20A)
15	 (GATE) Антиобледенитель сзади (задняя дверь)*	(10A)
a	—	—
b	 Приборы 2	7.5A
c	 ACC2	7.5A
d	 Backup (резервирование) 2	7.5A
e	 EOP	10A
f	 VSA/MICU (главный)	15A
g	 Аудио	10A



3. Сдвигая рычаг вправо, открыть заднюю дверь.

Материалы

Эта глава содержит информацию о технических характеристиках.

Технические характеристики:	STEPWAGON	471
Технические характеристики:	STEPWAGON SPADA	473



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ: STEPWAGON

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	STEPWAGON	
Объем двигателя	1,496 см3	
Тип кузова	4-дверный универсал	
Количество мест	7 чел. ^{※1}	8 чел. ^{※2}

※1 : Автомобиль оснащен капитанскими сиденьями во втором ряду

※2 : Автомобиль оснащен сиденьем-скамейкой во втором ряду

РЕГУЛИРОВКИ

Свечи зажигания	NGK	ILZKAR8H8S
Зазор между электродами	Стандартная величина	0.7-0.8 мм

Используются иридиевые свечи зажигания. Смотрите «Примечание по техническому обслуживанию», чтобы узнать сроки замены.

ПРОВЕРКИ

Педаль тормоза	Люфт	2.9-6.7 мм
	Расстояние до пола	104,7 мм или больше {Сила около 196Н (20 кгс)}
	Расстояние до коврика (справочно)	85,1 мм или больше {Сила около 196Н (20 кгс)}
Стояночный тормоз	Запас хода педали	8-9 насечек (щелчков) {Сила около 294Н (30 кгс)}

ТОПЛИВО

Тип топлива	Неэтилированный обычный бензин Обычный бензин с биодобавками (E10 / ETBE22)
Емкость топливного бака	52 л

ЭЛЕМЕНТ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Тип	Мокрый
-----	--------

АККУМУЛЯТОР

Емкость/Тип	36Ач (5) /UN-55
-------------	-------------------

ЖИДКОСТЬ ДЛЯ ОМЫВАТЕЛЯ

Емкость бачка	2,0 л
---------------	-------

ТОПЛИВО

Передние фары (ближний свет)	LED ^{※1} 12V-55W ^{※2}
Передние фары (дальний свет)	12V-60W ^{※3}
Передние указатели поворотов / передние мигающие сигналы аварийной остановки	12V-21W (оранжевый)
Габаритные огни	LED ^{※4} 12V-5W ^{※5}
Боковые указатели поворотов / боковые мигающие сигналы аварийной остановки	LED
Стоп-сигнал/задние фонари	LED
Задние указатели поворотов / задние мигающие сигналы аварийной остановки	12V-21W (оранжевый)
Задний свет	12V-21W
Стоп-сигнал верхнего монтажа	LED
Освещение номерного знака	12V-5W
Лампа освещения для передних сидений / направленная лампа	LED ^{※6} 12V-8W ^{※7}
Освещение для второго ряда сидений ^{※8}	12V-8W
Освещение для второго, третьего ряда сидений / направленная лампа ^{※9}	LED
Освещение багажника	12V-8W
Лампа открывания/закрывания раздвижной двери ^{※10}	12V-2CP (3.8W) ^{※11}
Лампа открывания/закрывания суб-двери ^{※12}	12V-2CP (3.8W) ^{※11}

- ※1 : Автомобиль, оборудованный передними светодиодными фарами
- ※2 : Автомобиль, оборудованный передними галогеновыми фарами
- ※3 : Галогеновая лампа
- ※4 : Автомобиль, оборудованный светодиодными габаритными огнями
- ※5 : Автомобиль, не оборудованный светодиодными габаритными огнями
- ※6 : Автомобиль, оборудованный светодиодным освещением салона
- ※7 : Автомобиль, не оборудованный светодиодным освещением салона
- ※8 : Автомобиль, не оборудованный освещением для второго, третьего ряда сидений / направленной лампой
- ※9 : Автомобиль, оборудованный освещением для второго, третьего ряда сидений / направленной лампой
- ※10 : Автомобиль, оборудованный лампой открывания/закрывания раздвижной двери
- ※11 : CP... мощность в свечах (единица силы света)
- ※12 : Автомобиль, оборудованный суб-дверью

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ: STEPWAGON

ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С ПОЛНЫМ ПРИВОДОМ (AWD) С МАСЛЯНЫМ ДИФФЕРЕНЦИАЛОМ

Спец.жидкость	Honda Original Ultra DPSF-II	
Номинальный объем	1.2 л (при замене)	

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ

Спец.жидкость	Honda Original Brake Fluid DOT3 или DOT4	
---------------	--	--

ТРАНСМИССИОННАЯ ЖИДКОСТЬ

Спец.жидкость	Honda Original Ultra	3.7 л (при замене) ^{※1}
	HCF-2	4.3 л (при замене) ^{※2}

- ※1 : Автомобиль 2WD
 ※2 : Автомобиль 4WD

РЕКОМЕНДУЕМОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО

Honda Original Oil	ULTRA LEO	API SN SAE 0W-20※1 и выше
	ULTRA LTD	API SN SAE 5W-30 и выше
Номинальный объем	При замене масла	3,2 л
	При замене масла и масляного фильтра одновременно	3,5 л

- ※1 : 0W-20 - наиболее экономичное масло.

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

Спец.жидкость	Honda Original ULTRA-E Coolant	
Номинальная концентрация	50 %	
Номинальный объем	5.28 л (при замене: включая расширительный бачок 0,57 л)	

ШИНЫ

Размер	205/60R16 92H	
Давление воздуха кПа (кгс/см²)	Передние колеса	240 (2.4)
	Задние колеса	240 (2.4) ^{※1} 260 (2.6) ^{※2}
Размер обода	16 × 6 J	

- ※1 : Автомобиль 2WD
 ※2 : Автомобиль 4WD